

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

### **RÄTTELSER**

Korrigerings av tidigare kungjorda uppgifter.

### **MEDDELANDEN**

Upplýsningar från PRV.

## NATIONSKODER

AD Andorra	MA Marocko
AE Förenade Arabemiraten	MC Monaca
AF Aflghanistan	MD Moldavien
AG Antigua	MG Madagaskar
AI Anguilla	MK Makedonien
AL Albanien	ML Mali
AM Armenien	MM Mayanmar
AN Nederländska Antillerna	MN Mongoliet
AO Angola	MR Mauretanien
AR Argentina	MS Monsterrat
AT Österrike	MT Malta
AU Australien	MU Mauritius
AZ Azerbajdzjan	MV Maldiverna
	MW Malawi
BA Bosnien och Hercegovina	MX Mexiko
BB Barbados	MY Malaysia
BD Bangladesh	MZ Mocambique
BE Belgien	
BF Burkina Faso	NA Namibia
BG Bulgarien	NG Nigeria
BH Bahrain	NI Nicaragua
BI Burundi	NL Nederländerna
BJ Benin	NO Norge
BM Bermuda	NP Nepal
BO Bolivia	NR Nauru
BR Brasilien	NZ Nya Zeeland
BS Bahamaöarna	
BT Bhutan	OM Oman
BW Botswana	
BY Vitryssland	PA Panama
BZ Belize	PE Peru
	PG Papua Nya Guinea
CA Kanada	PH Filippinerna
CF Centralafrikanska Republiken	PK Pakistan
CG Kongo	PL Polen
CH Schweiz	PT Portugal
CI Elfenbenskusten	PY Paraguay
CL Chile	
CM Kamerun	RO Rumänien
CN Kina	RU Ryska Federationen
CO Colombia	RW Ruanda
CR Costa Rica	
CU Kuba	SA Saudi-Arabien
CV Kap Verde	SB Salomonöarna
CY Cypern	SC Seychellerna
CZ Tjeckiska republiken	SD Sudan
	SE Sverige
DE Tyskland	SG Singapore
DJ Djibouti	SH St Helena
DK Danmark	SI Slovenien

DM	Dominica	SK	Slovakien
DO	Dominikanska republiken	SL	Sierra Leone
DZ	Algeriet	SM	San Marino
		SN	Senegal
EC	Ecuador	SO	Somalia
EE	Estland	SR	Surinam
EG	Egypten	ST	São Thomé
ES	Spanien	SV	EL Salvador
ET	Etiopien	SY	Syrien
		SZ	Swaziland
FI	Finland		
FJ	Fiji-öarna	TD	Tchad
FK	Falklandsöarna	TG	Togo
FR	Frankrike	TH	Thailand
		TJ	Tadzjikistan
GA	Gabon	TM	Turkmenistan
GB	Storbritannien	TN	Tunisien
GD	Grenada	TO	Tonga
GE	Georgien	TR	Turkiet
GH	Ghana	TT	Trinidad och Tobago
GI	Gibraltar	TV	Tuvalu
GM	Gambia	TW	Taiwan
GN	Guinea	TZ	Tanzania
GQ	Ekvatorial Guinea		
GR	Grekland	UA	Ukraina
GT	Guatemala	UG	Uganda
GW	Guinea-Bissau	US	Förenta Staterna USA
GY	Guyana	UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistan
HK	Hongkong		
HN	Honduras	VA	Vatikanstaten
HR	Kroatien	VC	St Vincent
HT	Haiti	VE	Venezuela
HU	Ungern	VG	Jungfruöarna
		VN	Viet Nam
ID	Indonesien	VU	Vanuatu
IE	Irland		
IL	Israel	WS	Samoa
IN	Indien		
IQ	Irak	YD	Syd-Jemen
IR	Iran	YE	Jemen
IS	Island	YU	Yugoslavien
IT	Italien		
		ZA	Sydafrika
JM	Jamaica	ZM	Zambia
JO	Jordanien	ZR	Zaire
JP	Japan	ZW	Zimbabwe
KE	Kenya	AP	African Regional Industrial Property Organization (ARIPO)
KG	Kirgistan		
KH	Kambodja	EA	Euroasian Patent Office (EAPO)
KI	Kiribati		
KM	Comorerna		
KN	St Kitts	OA	African Intellectual Property

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)  
WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

(51) **A01M**

(21) **0400959-3**

(22) 2004-04-14

(24) 2004-04-14

(54) Fälla för djur

(71) Per Danielsson, Kungsgatan 1, 341 30 Ljungby, SE

(72) Per Danielsson, Ljungby, SE

---

(51) **A45B**

(21) **0400962-7**

(22) 2004-04-14

(24) 2004-04-14

(54) Stav / käpp med vikter

(71) Jan-Ola Hedberg, Tilskogsvägen 2, 193 40 Sigtuna, SE

(72) Jan-Ola Hedberg, Sigtuna, SE

---

(51) **A47C**

(21) **0400831-4**

(22) 2004-03-30

(24) 2004-03-30

(54) Hopfällbar bädd

(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE

(72) Kenneth Söder, Södertälje, SE

Martin Jakobsson, Årsta, SE

(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE

---

(51) **A61B**

(21) **0400946-0**

(22) 2004-04-08

(24) 2004-04-08

(54) Förfarande och anordning för bestämning av en volym relaterad till lungorna hos en patient

(71) Maquet Critical Care AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE

(72) Erik Cardelius, Stockholm, SE

Lars Wallén, Spånga, SE

Åke Larsson, Järfälla, SE

Mikael Hanson, Solna, SE

Mattias Holmer, Haninge, SE

(74) Maquet Critical Care AB Patentavd, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE

---

(51) **A61K**

(21) **0400967-6**

(22) 2004-04-14

(24) 2004-04-14

(54) Aryl glycinamide derivatives and their use

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) Peter Bernstein, Wilmington DE, US

Cathy Dantzman, Wilmington DE, US

William Palmer, Wilmington DE, US  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151  
85 Södertälje, SE

---

(51) **A61K**

(21) **0400968-4** (22) 2004-04-14  
(24) 2004-04-14  
(54) Aryl glycine ether derivatives and their use  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Peter Bernstein, Wilmington DE, US  
Cathy Dantzman, Wilmington DE, US  
William Palmer, Wilmington DE, US  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151  
85 Södertälje, SE

---

(51) **A61K**

(21) **0400969-2** (22) 2004-04-14  
(24) 2004-04-14  
(54) Aryl glycine derivatives and their use  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Peter Bernstein, Wilmington DE, US  
Cathy Dantzman, Wilmington DE, US  
William Palmer, Wilmington DE, US  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151  
85 Södertälje, SE

---

(51) **A61K**

(21) **0400970-0** (22) 2004-04-14  
(24) 2004-04-14  
(54) Nicotinic acetylcholine receptor ligands  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Marc Chapdelaine, Wilmington DE, US  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151  
85 Södertälje, SE

---

(51) **A62D**

(21) **0400966-8** (22) 2004-04-15  
(24) 2004-04-15  
(54) Sätt och anordning att oskadliggöra metalliskt  
kvicksilver  
(71) Johan Magnus Philip Von Platen, Humlegatan 9, 211  
27 Malmö, SE  
(72) Johan Magnus Philip von Platen, Malmö, SE

---

(51) **B28C**

(21) **0400971-8** (22) 2004-04-15  
(24) 2004-04-15  
(54) Förfarande och anordning för blandning av betong  
(71) Andreas Wahlberg, Mellanvägen 5, 756 45 Uppsala,  
SE  
Anders Wessman, Svartbäcksgatan 99C, 753 35



- Uppsala, SE  
(72) Andreas Wahlberg, Uppsala, SE  
Anders Wessman, Uppsala, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE
- 

(51) **B60C**

- (21) **0400832-2** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31  
(54) Cykelhjul  
(71) Torbjörn Johansson, Mariebergskliniken avd 33, 681  
80 Kristinehamn, SE  
(72) Torbjörn Johansson, Kristinehamn, SE
- 

(51) **B60K**

- (21) **0400830-6** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30  
(54) Method of changing set desired cruise control  
speeds in vehicles with cruise control  
(71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Jon Andersson, Södertälje, SE  
Kristian Lundh, Södertälje, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE
- 

(51) **B60K**

- (21) **0400894-2** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31  
(54) Anordning ved girspake  
(71) Kongsberg Automotive ASA, Box 62, 3602 Kongsberg,  
NO  
(72) Sven Björkgård, Kongsberg, NO  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
Stockholm, SE
- 

(51) **B60Q**

- (21) **0400954-4** (22) 2004-04-13  
(24) 2004-04-13  
(54) Anordning för upplysning samt användning därav  
(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Svante Sjöholm, Örebro, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE
- 

(51) **B62D**

- (21) **0400956-9** (22) 2004-04-14  
(24) 2004-04-14  
(54) Automatically activated starter motor  
(71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Lars-Gunnar Hedström, Vagnhärad, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE
-

---

(51) **B63B**

- (21) **0400934-6** (22) 2004-04-08  
(24) 2004-04-08  
(54) Folie avsedd att motverka biologisk påväxt på fartygsskrov  
(71) Ragnar Winberg, Silvåkragatan 87, 254 58 Helsingborg, SE  
(72) Ragnar Winberg, Helsingborg, SE
- 

(51) **B63B**

- (21) **0400972-6** (22) 2004-04-08  
(24) 2004-04-08  
(54) Folie avsedd att motverka biologisk påväxt på fartygsskrov  
(71) Ragnar Winberg, Silvåkragatan 87, 254 58 Helsingborg, SE  
(72) Ragnar Winberg, Helsingborg, SE
- 

(51) **B65D**

- (21) **0400947-8** (22) 2004-04-13  
(62) 0003489-2 (24) 2004-04-13  
(54) Förfarande vid anbringning av en kopplingsdel vid en förpackning  
(71) Asept International AB, Glimmervägen 8, 224 78 Lund, SE  
(72) Sten Drennow, Lund, SE  
(74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE
- 

(51) **B65D**

- (21) **0400965-0** (22) 2004-04-15  
(24) 2004-04-15  
(54) Vätskenivåpresentation i förpackningar av typ "bag-in-box"  
(71) Olof Karlsson, Nyponvägen 14, 691 47 Karlskoga, SE  
(72) Olof Karlsson, Karlskoga, SE
- 

(51) **C12N**

- (21) **0400961-9** (22) 2004-04-14  
(24) 2004-04-14  
(32) 2001-10-15 (33) US (31) 60/329 947  
(54) Behandling och diagnos av insulinresistenta tillstånd  
(71) Genentech Inc, 1 DNA Way, South San Francisco CA 94080, US  
(72) Venita Dealmeida, San Carlos CA, US  
Timothy Stewart, San Francisco CA, US  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE  
(86) 2002-10-15 PCT/US02/32874
-

---

(51) **F01M**

- (21) **0400790-2** (22) 2004-03-25  
(24) 2004-03-25
- (54) En apparat för rening av vevhusgas
- (71) Alfa Laval Corporate AB, Rudeboksvägen 3, 221 00  
Lund, SE
- (72) Thomas Eliasson, Huddinge, SE  
Leif Bengtsson, Huddinge, SE  
Ingvar Hällgren, Tumba, SE  
Stefan Szepessy, Huddinge, SE
- (74) Alfa Laval Corporate AB, 147 80 Tumba, SE
- 

(51) **F01M**

- (21) **0400896-7** (22) 2004-04-05  
(24) 2004-04-05
- (54) Anordning vid vevhusventilation i en  
förbränningsmotor
- (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
- (72) Lars Wigren, Södertälje, SE
- (74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE
- 

(51) **F02M**

- (21) **0400787-8** (22) 2004-03-26  
(24) 2004-03-26
- (54) Ventilanordning
- (71) STT Emtec AB, Kontorsvägen 9, 852 29 Sundsvall, SE
- (72) Urban Ericson, Njurunda, SE  
Micael Blomquist, Kvissleby, SE
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

(51) **F02M**

- (21) **0400788-6** (22) 2004-03-26  
(24) 2004-03-26
- (54) Ventil
- (71) STT Emtec AB, Kontorsvägen 9, 852 29 Sundsvall, SE
- (72) Micael Blomquist, Kvissleby, SE  
Stefan Bergström, Sundsvall, SE  
Urban Ericson, Njurunda, SE  
Magnus Thorsell, Sundsvall, SE
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

(51) **F02M**

- (21) **0400856-1** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31
- (54) Arrangemang för återcirkulation av avgaser hos en  
överladdad förbränningsmotor
- (71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE
- (72) Magnus Pelz, Tullinge, SE  
Henrik Skog,
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50  
Stockholm, SE
-

(51) **F02M**(21) **0400857-9**

(22) 2004-03-31

(24) 2004-03-31

(54) Arrangemang för återcirkulation av avgaser hos en överladdad förbränningsmotor

(71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE

(72) Håkan Sarby,

Magnus Pelz, Tullinge, SE

Henrik Skog,

(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

---

  
(51) **F03B**(21) **0400865-2**

(22) 2004-04-01

(24) 2004-04-01

(54) Energiomvandlare

(71) Olavi Virtanen, Bryggarliden 9, 440 41 Nol, SE

(72) Olavi Virtanen, Nol, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

  
(51) **F04B**(21) **0400777-9**

(22) 2004-03-25

(24) 2004-03-25

(32) 2003-04-01 (33) FI (31) 030484

(54) Radialkolvhidraulmotor och förfarande för reglering av en radialkolvhidraulmotor

(71) Sampo-Hydraulics OY, Valmetintie 9, 40420 Jyskä, FI

(72) Mika Lampinen, Haapaniemi, FI

(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

---

  
(51) **F04D**(21) **0400964-3**

(22) 2004-04-15

(24) 2004-04-15

(54) Kanalhjul

(71) Pumpex AB, Box 5207, 121 16 Johanneshov, SE

(72) Axel Fredriksson, Normaling, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

  
(51) **F15B**(21) **0400818-1**

(22) 2004-03-30

(24) 2004-03-30

(54) Förfarande och anordning för att reglera bromsning av en last

(71) Hägglunds Drives AB, 890 42 Mellansel, SE

(72) Ingemar Borg, Själevad, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

  
(51) **F16B**

- (21) **0400798-5** (22) 2004-03-26  
(24) 2004-03-26  
(54) Fastener and method of manufacturing same  
(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Joakim Hjerpe, Mora, SE  
Mikael Larsson, Södertälje, SE  
Peter Israelsson, Stockholm, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE
- 

(51) **F16B**

- (21) **0400840-5** (22) 2004-03-25  
(24) 2004-03-25  
(54) Anordning vid en skivenhet/möbeldel för bildandet av en möbel  
(71) Lars Eriksson, Sveagatan 50, 361 31 Emmaboda, SE  
(72) Lars Eriksson, Emmaboda, SE
- 

(51) **F16B**

- (21) **0400955-1** (22) 2004-04-14  
(24) 2004-04-14  
(54) Självvlåsande spännidon med steglös åtspannings respektive öppningsfunktion  
(71) Rolf Carlmark, Dirigentvägen 11 B, 893 30 Bjästa, SE  
(72) Rolf Carlmark, Bjästa, SE
- 

(51) **F16C**

- (21) **0400902-3** (22) 2004-04-02  
(24) 2004-04-02  
(54) Bearing means for a hand held portable tool such as a brush cutter  
(71) AB Electrolux, 105 45 Stockholm, SE  
(72) Marcus Kragner, Huskvarna, SE  
Thomas Engvall, Bankeryd, SE  
Marcus Fälth, Jönköping, SE  
(74) AB Electrolux, Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm
- 

(51) **F16D**

- (21) **0400882-7** (22) 2004-04-02  
(24) 2004-04-02  
(54) Kopplingsanordning  
(71) Olof Hansson med firma Truconex Engineering, Lenåsen 80, 795 96 Boda Kyrkby, SE  
(72) Olof Hansson, Boda Kyrkby, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

(51) **F16F**

- (21) **0400799-3** (22) 2004-03-29

(24) 2004-03-29

- (54) Dämpanordning  
(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Hilding Nilsson, Nykvarn, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE
- 

(51) **F16H**

- (21) **0400854-6** (22) 2004-03-31  
(24) 2004-03-31  
(54) Anordning för girskifte  
(71) Kongsberg Automotive ASA, Box 62, 3602 Kongsberg, NO  
(72) Morten Berger Gunnerud, Kongsberg, NO  
Daniel Nordheim, Kongsberg, NO  
Björn Scholz Iversen, Kongsberg, NO  
(74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
Stockholm, SE
- 

(51) **F16J**

- (21) **0400963-5** (22) 2004-04-13  
(24) 2004-04-13  
(54) Förfarande vid kopplingsanordning  
(71) Axflow AB, Box 90162, 120 22 Stockholm, SE  
(72) Roger Arneson, Varberg, SE  
Birger Westlin, Värmdö, SE  
(74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE
- 

(51) **F23L**

- (21) **0400957-7** (22) 2004-04-14  
(24) 2004-04-14  
(32) 2003-04-15 (33) US (31) 10/413 947  
(54) Förfarande för installation och drift av  
ventilationssystem för en panna  
(71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7,  
5400 Baden, CH  
(72) Robert J Underhill, Edmonton, CA  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE
- 

(51) **F24F**

- (21) **0400794-4** (22) 2004-03-26  
(24) 2004-03-26  
(54) Ventilatoranordning för en ventilationsluftledning  
(71) Fredrik Andersson, Infanterigatan 3, 171 59 Solna,  
SE  
(72) Fredrik Andersson, Solna, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE
- 

(51) **F24F**

- (21) **0400795-1** (22) 2004-03-26

(24) 2004-03-26

- (54) Tilluftdon för en ventilationsanläggning  
(71) Fredrik Andersson, Infanterigatan 3, 171 59 Solna, SE  
(72) Fredrik Andersson, Solna, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

(51) **F24F**

- (21) **0400796-9** (22) 2004-03-26  
(24) 2004-03-26  
(54) Tillufttaggregat  
(71) Fredrik Andersson, Infanterigatan 3, 171 59 Solna, SE  
(72) Fredrik Andersson, Solna, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

(51) **F24F**

- (21) **0400797-7** (22) 2004-03-25  
(24) 2004-03-25  
(54) Tilluftanordning för ett rum  
(71) Fredrik Andersson, Infanterigatan 3, 171 59 Solna, SE  
(72) Fredrik Andersson, Solna, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

(51) **F24F**

- (21) **0400887-6** (22) 2004-04-02  
(24) 2004-04-02  
(54) Luftrenare  
(71) CLAIR International AB, Propellervägen 8 B, 183 62 Täby, SE  
(72) Anders Hedström, Stockholm, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

(51) **F24F**

- (21) **0400910-6** (22) 2004-04-06  
(24) 2004-04-06  
(54) Ventil  
(71) Hans Liljedahl, Planvägen 5, 226 47 Lund, SE  
(72) Hans Liljedahl, Lund, SE  
(74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE
- 

(51) **F28F**

- (21) **0400931-2** (22) 2004-04-08  
(24) 2004-04-08  
(54) A Plate Heat Exchanger

- (71) SWEP International AB, Box 105, 261 22 Landskrona, SE  
(72) Tomas Dahlberg, Helsingborg, SE  
(74) S Larsen, Allégatan 28, 234 32 Lomma, SE
- 

(51) **G05B**

- (21) **0400958-5** (22) 2004-04-08  
(24) 2004-04-08  
(54) Wireless communication method, device and system  
(71) ABB Research Ltd, Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH  
(72) Lennart Balgård, Arboga, SE  
Seija Tasala, Arboga, SE  
Luca Raciti, Bergamo, IT  
(74) ABB AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE
- 

(51) **G07F**

- (21) **0400824-9** (22) 2004-03-30  
(24) 2004-03-30  
(54) Method and device for verifying fee payment  
(71) Jonas Andersson, Västra Fasanvägen 15, 236 42 Höllviken, SE  
Karl-Magnus Magnusson, Jungmansgatan 33 B, 413 11 Göteborg, SE  
(72) Jonas Andersson, Höllviken, SE  
Karl-Magnus Magnusson, Göteborg, SE  
(74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

(51) **H01Q**

- (21) **0400974-2** (22) 2004-04-15  
(24) 2004-04-15  
(54) Dipole design  
(71) Cellmax Technologies AB, Djursholmsvägen 30, 183 52 Täby, SE  
(72) Gregor Lenart, Täby, SE  
Jens Malmgren, Cannes-la-Bocca, FR  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
-



## Allmänt tillgängliga patentansökningar

- 
- (51) **A01L 7/02** (11) **523 663**
- (21) **0202834-8** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-24
- (54) Snöavvisande tillsats för hästskor  
(71) Polarpadab AB, Åberg 1290, 830 44 Nälden, SE  
(72) Bo Carneholm, Nälden, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE
- 
- (51) **A01N 65/00**
- A01N 31/08 A01N 31/04  
A01N 31/02 A01N 37/40  
A01N 27/00 A01N 35/04
- (21) **0202810-8** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (24) 2002-09-24
- (54) Attrahent för rönnbärsmal och andra skadeinsekter  
på äpple  
(71) Forskarpatent i Syd AB, Ideon, 223 70 Lund, SE  
(72) Marie Bengtsson, Lund, SE  
Gunnhild Jaastad, Grimo, NO  
Sverre Kobro, Fagerstrand, SE  
Jan Löfqvist, Staffanstorp, SE  
Peter Witzgall, Lund, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Göteborg, SE
- 
- (51) **A43D 1/02** (11) **523 706**
- (21) **0301495-8** (22) 2003-05-22  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-05-22
- (54) Sätt och verktyg för attutvärdera lateral  
höjdskillnad för en fotbädd som kompenserar för  
pronation/supination hos en patients fot  
(71) Sportopedgruppen AB, Box 201, 795 23 Rättvik, SE  
(72) Lars Eghamn, Rättvik, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE
- 
- (51) **A47C 19/22** (11) **523 726**
- (21) **0301978-3** (22) 2003-07-02  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-07-02
- (54) Hjälpmedel i form av en draganordning för att  
temporärt förflytta sängar  
(71) Johan Vestberg, Billsta 1324, 891 94 Själevad, SE  
(72) Johan Vestberg, Själevad, SE
-

- (51) **A47D 13/02** (11) **523 709**  
(21) **0301954-4** (22) 2003-07-02  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-07-02  
(54) Täckanordning för ett i en barnbärsele buret barn, innefattande ett ytutbrett textilstycke och en omorienterbar kapuschong  
(71) Baby Björn AB, Box 595, 182 15 Danderyd, SE  
(72) Lisen Elmberg, Stockholm, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

- (51) **A47G 23/02**  
B65D 23/10  
(21) **0202768-8** (22) 2002-09-18  
(41) 2004-03-19 (24) 2002-09-18  
(54) Bärnanordning för en flaska  
(71) Tom Blanchester, Gävlegatan 1, 113 30 Stockholm, SE  
(72) Tom Blanchester, Stockholm, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

- (51) **A61B 6/02** (11) **523 693**  
G03B 35/20  
(21) **0202820-7** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-24  
(54) Metod samt anordning för identifiering och orientering av stereoröntgenbilder  
(71) RSA Biomedical AB, Box 7972, 907 19 Umeå, SE  
(72) Niclas Börllin, Umeå, SE
- 

- (51) **A61B 17/32** (11) **523 666**  
(21) **0202817-3** (22) 2002-09-25  
(41) 2004-03-26 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-25  
(54) Artärhållare  
(71) Rafael Astudillo Ley, Riddarvägen 27 B, 181 32 Lidingö, SE  
(72) Rafael Astudillo Ley, Lidingö, SE  
(74) L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE
- 

- (51) **A61B 19/08** (11) **523 683**  
(21) **0202870-2** (22) 2002-09-30  
(41) 2004-03-31 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-30  
(54) Vätskeuppsamlingspåse av böjligt plastmaterial för operationslakan eller operationsdukar  
(71) Mölnlycke Health Care AB, Box 13080, 402 52 Göteborg, SE  
(72) Angelica Malmberg, Kungsbacka, SE

Katarina Lager, Göteborg, SE

(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **B01D 24/02**

(21) **0202811-6** (22) 2002-09-19

(41) 2004-03-20

(24) 2002-09-19

(54) Vattenrening

(71) EuropaMobil Vattenrening AB, Box 232, 574 23 Vetlanda, SE

(72) Tibor Nemeth, Mölnlycke, SE

(74) Awapatent i Linköping AB, Gjuterigatan 9, 553 18 Jönköping, SE

---

(51) **B01D 53/50**

B01D 53/83

(11) **523 667**

B01F 13/02

(21) **0202789-4**

(22) 2002-09-20

(41) 2004-03-21

(45) 2004-05-11

(24) 2002-09-20

(54) Förfarande och anordning för avskiljning av gasformiga föroreningar från varma gaser medelst partikelformigt absorbentmaterial samt blandare för befuktning av absorbentmaterialet

(71) Alstom (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH

(72) Stefan Åhman, Växjö, SE

Nils Bringfors, Växjö, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **B05B 11/00**

B65D 77/28

B65D 83/14

B65D 83/32

(21) **0202767-0**

(22) 2002-09-18

(41) 2004-03-19

(24) 2002-09-18

(54) Förslutningsanordning för en flaska

(71) Tom Blanchester, Gävlegatan 1, 113 30 Stockholm, SE

(72) Tom Blanchester, Stockholm, SE

(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

---

(51) **B60J 7/08**

(21) **0302125-0**

(22) 2003-07-24

(41) 2004-03-14

(24) 2003-07-24

(32) 2002-09-13 (33) DE (31) 102 42 725.9

(54) Cabriolettak med minst två takdelar

(71) Open Air Systems GmbH, Kraillinger Strasse 5, 82131 Stockdorf, DE

(72) Alexander Heller, München, DE

Burkhard Reinsch, Kaufbeuren, DE

(74) Christian von Rennenkampff Patentbyrå AB, Utterstigen 7, 553 07 Jönköping, SE

- 
- (51) **B65D 19/18**  
B65D 19/38
- (21) **0202779-5** (22) 2002-09-18  
(41) 2004-03-19 (24) 2002-09-18
- (54) Lastlist
- (71) Inter IKEA Systems BV, Olof Palmestraat 1, 2616 LN  
Delft, NL
- (72) Allan Dickner, Älmhult, SE
- (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,  
SE
- 

- (51) **C04B 35/64**  
C04B 35/58 C04B 35/584
- (21) **0202785-2** (22) 2002-09-20  
(41) 2004-03-21 (24) 2002-09-20
- (54) Framställning av keramiska komponenter via  
superplastisk deformation
- (71) Zhijian Shen, Frösunda Torg 4, 169 72 Solna, SE  
Mats Nygren, Västerled 181, 167 73 Bromma, SE
- (72) Zhijian Shen, Solna, SE  
Mats Nygren, Bromma, SE
- 

- (51) **C06B 47/14**
- (21) **0302497-3** (22) 2003-09-19  
(41) 2004-03-24 (24) 2003-09-19
- (32) 2002-09-23 (33) US (31) 10/252171
- (54) Förfarande för bildande av en stabil, polymer  
emulgatorbaserad emulsionsfas
- (71) Dyno Nobel Inc, 11th Floor Crossroads Tower, Salt  
Lake City UT 84144, US
- (72) Don H Cranney, South Jordan UT, US  
Eldon K Hurley, Salt Lake City UT, US  
Richard H Hales, West Jordan UT, US  
Scott B Preston, Colorado Springs CO, US
- (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE
- 

- (51) **E01D 15/127** (11) **523 664**
- (21) **0202830-6** (22) 2002-09-25  
(41) 2004-03-26 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-25
- (54) Mobil bro och segment till en sådan bro
- (71) Försvarets Materielverk, 115 88 Stockholm, SE
- (72) Torsten Höglund, Spånga, SE
- (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88  
Stockholm, SE
- 

- (51) **E02F 3/36** (11) **523 745**

(21) **0203894-1** (22) 2002-12-30  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-12-30  
(54) Lastare för jordbrukstraktorer  
(71) Staffan Schager, Engelbrektsgatan 21, 114 32  
Stockholm, SE  
(72) Staffan Schager, Stockholm, SE  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm,  
SE

---

(51) **E03D 11/11** (11) **523 707**  
(21) **0300818-2** (22) 2003-03-25  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-03-25  
(54) Separeringsanordning  
(71) Torgny Sundin, Neptunistigen 30, 165 71 Hässelby,  
SE  
(72) Torgny Sundin, Hässelby, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE

---

(51) **E05B 63/12**  
(21) **0202829-8** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (24) 2002-09-24  
(54) Lås  
(71) SE Development AB, Dallidsvägen 16, 665 35 Kil, SE  
(72) Niclas Gustafsson, Åmål, SE  
(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40  
Hagfors/Uddeholm, SE

---

(51) **E21B 17/02**  
B23K 20/12  
(21) **0202814-0** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (24) 2002-09-24  
(54) Borrstång och metod för att tillverka denna  
(71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Ann-Cathrin Hedlund, Sandviken, SE  
Kenneth Larsson, Sandviken, SE  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken,  
SE

---

(51) **F16L 55/10**  
(21) **0202805-8** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (24) 2002-09-24  
(54) Vätskeventil, som med hjälp av en luftkudde  
stänger och öppnar vätskeflödet  
(71) Bo Körle, Skedet 102, 471 93 Kållekärr, SE  
(72) Bo Körle, Kållekärr, SE

---

(51) **F16M 13/02**

(21) **0302476-7** (22) 2003-09-17  
(41) 2004-03-24 (24) 2003-09-17  
(32) 2002-09-23 (33) DE (31) 102 44 296.7  
(54) Stativ för att hålla medicinska apparater  
(71) Smiths Medical Deutschland GmbH, Hauptstrasse  
45-47, 85614 Kirchseeon, DE  
(72) Herman Glowka, Philippsreut, DE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE

---

(51) **F25D 21/04**  
F25D 23/02  
(21) **0202813-2** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (24) 2002-09-24  
(54) Portanordning  
(71) Megadoor AB, Servicegatan 6, 931 76 Skellefteå, SE  
(72) Lucien Ollo, Evry Cedex, FR  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE

---

(51) **G01C 15/00**  
G01C 1/02  
(21) **0202793-6** (22) 2002-09-20  
(41) 2004-03-21 (24) 2002-09-20  
(54) Ett lägesstyrarrangemang, speciellt för ett  
geodetiskt instrument, och ett geodetiskt  
instrument.  
(71) Trimble AB, Box 64, 182 11 Danderyd, SE  
(72) Magnus Westermarck, Enskede, SE  
Mikael Hertzman, Sollentuna, SE  
Ulf Berg, Stockholm, SE  
Thomas Klang, Sollentuna, SE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

---

(51) **G02B 5/08**  
G02B 6/43 H04B 10/12  
(21) **0202392-7** (22) 2002-08-09  
(41) 2004-04-13 (24) 2002-08-09  
(54) Spegel för polymera vågledare  
(71) Acreo AB, Electrum 236, 164 40 Kista, SE  
(72) Mats Robertsson, Stockholm, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE

---

(51) **G02F 1/15**  
(21) **0301050-1** (22) 2003-04-09  
(41) 2004-03-19 (24) 2003-04-09  
(32) 2002-09-18 (33) TW (31) 091121317  
(54) Elektrokrom spegel och reflekterande lager

ingående däri

- (71) Exon Science Inc, No 5 Wen Hua Lane Shan Ying RD  
Guei Shan Shiang, Taoyuan, TW  
(72) Fu-Shing Wang, Taoyuan, TW  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

(51) **G06F 13/00**

G06F 15/16

- (21) **0202792-8** (22) 2002-09-20  
(41) 2004-03-21 (24) 2002-09-20

(54) Digital signalprocessor

- (71) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Ingemar Söderquist, Linköping, SE  
Rolf Loh, Sturefors, SE  
(74) Saab AB, Saab Aerospace Teknikstrategi & IPR, 581  
88 Linköping, SE
- 

(51) **G07D 3/00**

G07D 9/00

- (21) **0202819-9** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (24) 2002-09-24

(54) Myntkonditioneringsanordning och -metod, samt en  
myntbehandlingsapparat innefattande en  
myntkonditioneringsanordning

- (71) Scan Coin Industries AB, Jägershillgatan 26, 213  
75 Malmö, SE  
(72) Jerry Karlsson, Lund, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **G21C 3/322**

G21C 3/34

- (21) **0400067-5** (22) 2004-01-15  
(41) 2004-04-01 (24) 2004-01-15

(54) Spridare och bränsleenhet för en nukleär  
anläggning

- (71) Westinghouse Electric Sweden AB, 721 63 Västerås,  
SE  
(72) Sture Helmersson, Kolbäck, SE  
Leif Larsson, Västerås, SE  
Olov Nylund, Västerås, SE  
Håkan Söderberg, Västerås, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50  
Stockholm, SE
- 

(51) **H01M 8/02**

(11) **523 665**

- (21) **0202795-1** (22) 2002-09-20  
(41) 2004-03-21 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-20

(54) Bränslecell och bränslecellsstack

- (71) Volvo Technology Corp, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Stephan Schwartz, Vaxholm, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
M1.7, 405 08 Göteborg, SE
-

- (51) **H04L 29/06** (11) **523 708**  
G06F 1/00  
(21) **0302189-6** (22) 2003-08-11  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-08-11  
(54) Handhållen nätverksanslutning skapad med  
åtminstone två lagringsmedium i fickformat med  
programvara för kommunikation  
(71) Dan Duroj, Trollesundsvägen 129 2 tr, 124 57  
Bandhagen, SE  
(72) Dan Duroj, Bandhagen, SE
- 

- (51) **H04N 5/445**  
H04N 7/088  
(21) **0202806-6** (22) 2002-09-23  
(41) 2004-03-24 (24) 2002-09-23  
(54) System, förfarande och datorprogramprodukt för  
flexibel distribution av teletextinformation  
(71) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Per-Ola Wester, Trångsund, SE  
Andreas Hedin, Haninge, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
- 

- (51) **H04N 5/445**  
H04N 7/088  
(21) **0202807-4** (22) 2002-09-23  
(41) 2004-03-24 (24) 2002-09-23  
(54) Klientterminal, förfarande och datorprogram för  
flexibel distribution av separerad undertextning,  
teletextinformation och TV-signal  
(71) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Per-Ola Wester, Trångsund, SE  
Andreas Hedin, Haninge, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
- 

- (51) **H04N 5/445**  
H04N 7/088  
(21) **0202808-2** (22) 2002-09-23  
(41) 2004-03-24 (24) 2002-09-23  
(54) Extraheringsorgan, förfarande och  
datorprogramprodukt för separation av TV-signaler,  
teletextinformation och undertextning  
(71) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Per-Ola Wester, Trångsund, SE  
Andreas Hedin, Haninge, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
- 

- (51) **H04N 7/173**  
H04L 9/00  
(21) **0202791-0** (22) 2002-09-20  
(41) 2004-03-21 (24) 2002-09-20  
(54) Anordning och metod för säkra transaktioner  
(71) Matchpoint Digital Solutions AB, Teknikringen 7,



583 30 Linköping, SE  
(72) Tony Stjärne, Linköping, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Wallenbergs gata 4, 583  
35 Linköping, SE

---

(51) **H05H 1/42**  
B05B 7/22  
(21) **0202765-4** (22) 2002-09-18  
(41) 2004-03-19 (24) 2002-09-18  
(54) Anordning för termisk sprutning  
(71) Volvo Aero Corp, 461 81 Trollhättan, SE  
(72) Per Nylén, Trollhättan, SE  
Alice Boussagol, Trollhättan, SE  
Roger Svensson, Sjuntorp, SE  
Gabriel Mora, Roquelaure, FR  
Mats-Olov Hansson, Vargön, SE  
Jan Wigren, Trollhättan, SE  
Jimmy Johansson, Trollhättan, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE

---

## Utlagda patentansökningar

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Meddelade patent II

- 
- (51) **A01B 1/02** (11) **523 668**
- (21) **0202729-0** (22) 2002-09-16  
(41) 2004-03-17 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-16
- (54) Hopfällbar spade  
(73) Mikael Aronsson, Videvägen 22, 832 55 Frösön, SE  
(72) Mikael Aronsson, Frösön, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 
- (51) **A01D 34/416** (11) **523 742**  
A01D 34/74
- (21) **0201819-0** (22) 2002-06-13  
(41) 2003-12-14 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-06-13
- (54) Anordning för att variera en trimmers klipphöjd  
(73) Electrolux AB, 105 45 Stockholm, SE  
(72) Marcus Nyström, Jönköping, SE  
Ricky Sundqvist, Gränna, SE  
(74) AB Electrolux, Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm
- 
- (51) **A01D 34/416** (11) **523 741**  
F16C 1/06
- (21) **0201820-8** (22) 2002-06-13  
(41) 2003-12-14 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-06-13
- (54) Riggör  
(73) Electrolux AB, 105 45 Stockholm, SE  
(72) Ola Agné, Jönköping, SE  
(74) AB Electrolux, Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm
- 
- (51) **A01L 7/02** (11) **523 663**
- (21) **0202834-8** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-24
- (54) Snöavvisande tillsats för hästskor  
(73) Polarpadab AB, Åberg 1290, 830 44 Nällden, SE  
(72) Bo Carneholm, Nällden, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 
- (51) **A41D 1/12** (11) **523 697**
- (21) **0101468-7** (22) 2001-04-24  
(41) 2002-10-25 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-04-24
- (54) Byxstöd för döljande av hjul- respektive kobenthet

- (73) Martin Myrén, Krogtäppan 53, 136 53 Haninge, SE  
(72) Martin Myrén, Haninge, SE  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

(51) **A43D 1/02**

(11) **523 706**

- (21) **0301495-8** (22) 2003-05-22  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-05-22  
(54) Sätt och verktyg för attutvärdera lateral  
höjdskillnad för en fotbädd som kompenserar för  
pronation/supination hos en patients fot  
(73) Sportopedgruppen AB, Box 201, 795 23 Rättvik, SE  
(72) Lars Eghamn, Rättvik, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE
- 

(51) **A47C 7/28**

(11) **523 687**

- (21) **0202604-5** (22) 2002-09-04  
(41) 2004-03-05 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-04  
(54) Sittmöbel med en sits vilken innefattar en ram och  
en däri anordnad förspänd fjädrande struktur  
(73) Kinnarps AB, 521 88 Kinnarp, SE  
(72) Bo Gustavsson, Skillingaryd, SE  
Werner Andersson, Skillingaryd, SE  
(74) Patentbyrån Y Wallengren AB, Box 116, 331 21  
Värnamo, SE
- 

(51) **A47C 19/22**

(11) **523 726**

- (21) **0301978-3** (22) 2003-07-02  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-07-02  
(54) Hjälpmedel i form av en draganordning för att  
temporärt förflytta sängar  
(73) Johan Vestberg, Billsta 1324, 891 94 Själevad, SE  
(72) Johan Vestberg, Själevad, SE
- 

(51) **A47D 13/02**

(11) **523 709**

- (21) **0301954-4** (22) 2003-07-02  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-07-02  
(54) Täckanordning för ett i en barnbärsel buret barn,  
innefattande ett ytutbrett textilstycke och en  
omorienterbar kapuschong  
(73) Baby Björn AB, Box 595, 182 15 Danderyd, SE  
(72) Lisen Elmberg, Stockholm, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE
- 

(51) **A47J 36/02**

(11) **523 696**

- (21) **0004639-1** (22) 2000-12-14  
(41) 2002-06-15 (45) 2004-05-11  
(24) 2000-12-14
- (54) Användning av perforerad aluminiumfolie
- (73) Stig Alexandersson, Lugnets väg 39, 186 34  
Vallentuna, SE  
Ann Charlotte Alexandersson, Lugnets väg 39, 186  
34 Vallentuna, SE  
Lars Olov Lundberg, Såningsvägen 112, 175 52  
Järfälla, SE  
Marie Lundberg, Såningsvägen 112, 175 52 Järfälla,  
SE
- (72) Stig Alexandersson, Vallentuna, SE  
Ann Charlotte Alexandersson, Vallentuna, SE  
Lars Olov Lundberg, Järfälla, SE  
Marie Lundberg, Järfälla, SE
- (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **A61B 5/00** (11) **523 698**
- (21) **0201269-8** (22) 2002-04-26  
(41) 2003-10-27 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-04-26
- (54) Metod och anordning för icke-invasiv mätning av  
transkutan syreupptagning
- (73) Gert Nilsson, Lövsbergsvägen 13, 589 37 Linköping,  
SE
- (72) Gert Nilsson, Linköping, SE
- (74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **A61B 6/02** (11) **523 693**  
G03B 35/20
- (21) **0202820-7** (22) 2002-09-24  
(41) 2004-03-25 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-24
- (54) Metod samt anordning för identifiering och  
orientering av stereoröntgenbilder
- (73) RSA Biomedical AB, Box 7972, 907 19 Umeå, SE
- (72) Niclas Börilin, Umeå, SE
- 

- (51) **A61B 17/32** (11) **523 666**
- (21) **0202817-3** (22) 2002-09-25  
(41) 2004-03-26 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-25
- (54) Artärhållare
- (73) Rafael Astudillo Ley, Riddarvägen 27 B, 181 32  
Lidingö, SE
- (72) Rafael Astudillo Ley, Lidingö, SE
- (74) L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03  
Karlstad, SE
- 

- (51) **A61B 19/08** (11) **523 683**
- (21) **0202870-2** (22) 2002-09-30  
(41) 2004-03-31 (45) 2004-05-11

(24) 2002-09-30

- (54) Vätskeuppsamlingspåse av böjligt plastmaterial för operationslakan eller operationsdukar  
 (73) Mölnlycke Health Care AB, Box 13080, 402 52 Göteborg, SE  
 (72) Angelica Malmberg, Kungsbacka, SE  
 Katarina Lager, Göteborg, SE  
 (74) AlbiHns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **A61F 13/56**(11) **523 712**

(21) **0103986-6**  
 (41) 2003-05-29

(22) 2001-11-28  
 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-11-28

- (54) Absorberande alster  
 (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
 (72) Robert Kling, Skene, SE  
 Peter Rönnberg, Mölndal, SE  
 (74) AlbiHns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **A61F 13/58**(11) **523 689**

(21) **0104068-2**  
 (41) 2003-06-06

(22) 2001-12-05  
 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-12-05

- (54) Fastsättningsorgan till en absorberande artikel  
 (73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE  
 (72) Monica Forgar, Göteborg, SE  
 (74) AlbiHns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **A61H 3/02**(11) **523 723**

A45B 9/04

(21) **0102946-1**  
 (41) 2003-03-07

(22) 2001-09-06  
 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-09-06

- (54) Halkskydd för krycka samt krycka försedd med halkskydd  
 (73) Anders Wahlkvist, Tåppåsen 1, 683 92 Hagfors, SE  
 (72) Anders Wahlkvist, Hagfors, SE  
 (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors Uddeholm, SE

(51) **A61J 1/00**(11) **523 744**

B65D 25/56

A61M 1/28

(21) **0202658-1**  
 (41) 2004-03-07

(22) 2002-09-06  
 (45) 2004-05-11  
 (24) 2002-09-06

- (54) Behållare för dialysfluid och ett förfarande för tillverkning av en sådan behållare  
 (73) Gambro Lundia AB, Box 10101, 220 10 Lund, SE  
 (72) Mikael Axelsson, Furulund, SE  
 Carin Bergqvist, Lund, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **A61K 6/00** (11) **523 704**
- (21) **0102999-0** (22) 2001-09-10  
 (41) 2001-09-10 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-09-10
- (32) 1999-03-11 (33) FI (31) 990529
- (54) Sammansättning för desinficering av tandrotskanaler.
- (73) Markus Haapasalo, Bilittkroken 12, 1279 Oslo, NO  
 Eva Siren, Viherniemenkatu 9 B 44, 00530 Helsingfors, FI  
 Dag Örstavik, Måltrofsveien 19 A, 0390 Oslo, NO  
 Tuomas Waltimo, Työmiehenkatu 2 B, 00180 Helsingfors, FI
- (72) Markus Haapasalo, Oslo, NO  
 Eva Siren, Helsingfors, FI  
 Dag Örstavik, Oslo, NO  
 Tuomas Waltimo, Helsingfors, FI
- (74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- (86) 2000-03-10 PCT/FI00/00188
- 
- (51) **A61K 6/06** (11) **523 671**  
 C04B 28/06
- (21) **0202696-1** (22) 2002-09-10  
 (41) 2004-03-11 (45) 2004-05-11  
 (24) 2002-09-10
- (54) System för ett kemiskt bundet keramiskt material, pulvermaterial samt hydratiseringsvätska därför
- (73) Doxa AB, Axel Johanssons Gata 4-6 Kristallen, 754 51 Uppsala, SE
- (72) Nils-Otto Ahnfelt, Uppsala, SE  
 Håkan Engqvist, Knivsta, SE  
 Leif Hermansson, Uppsala, SE  
 Jesper Löf, Uppsala, SE
- (74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- 
- (51) **A63C 5/035** (11) **523 701**
- (21) **0101758-1** (22) 2001-05-18  
 (41) 2002-11-19 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-05-18
- (54) Rullskida och förfarande för dess framställning
- (73) Sture Nilsson, Blå Grind, 599 91 Ödeshög, SE
- (72) Sture Nilsson, Ödeshög, SE
- (74) Berglunds Patentbyrå AB, Aspebråten, 590 55 Sturefors, SE
- 
- (51) **B01D 45/14** (11) **523 690**  
 B04B 5/12 F01M 13/04
- (21) **0202671-4** (22) 2002-09-10  
 (41) 2004-03-11 (45) 2004-05-11  
 (24) 2002-09-10
- (54) Anordning vid en centrifugalseparator
- (73) 3nine AB, Box 1163, 131 27 Nacka Strand, SE
- (72) Torgny Lagerstedt, Stockholm, SE  
 Claes Inge, Saltsjö-Duvnäs, SE



Peter Franzén, Tullinge, SE  
 Olev Maehans, Tullinge, SE  
 Martin Sandgren, Nacka, SE  
 (74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
 SE

---

(51) <b>B01D 53/50</b>	(11) <b>523 667</b>
B01D 53/83	B01F 13/02
(21) <b>0202789-4</b>	(22) 2002-09-20
(41) 2004-03-21	(45) 2004-05-11
	(24) 2002-09-20
(54) Förfarande och anordning för avskiljning av gasformiga föroreningar från varma gaser medelst partikelformigt absorbentmaterial samt blandare för befuktning av absorbentmaterialet	
(73) Alstom (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH	
(72) Stefan Åhman, Växjö, SE Nils Bringfors, Växjö, SE	
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE	

---

(51) <b>B04B 5/12</b>	(11) <b>523 672</b>
(21) <b>0202587-2</b>	(22) 2002-09-02
(41) 2004-03-03	(45) 2004-05-11
	(24) 2002-09-02
(54) Anordning för stapling av skivelement	
(73) 3nine AB, Box 1163, 131 27 Nacka Strand, SE	
(72) Torgny Lagerstedt, Stockholm, SE Claes Inge, Saltsjö-Duvnäs, SE Peter Franzén, Tullinge, SE Olev Maehans, Tullinge, SE Martin Sandgren, Nacka, SE	
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE	

---

(51) <b>B04B 9/00</b>	(11) <b>523 676</b>
F01M 13/04	
(21) <b>0202622-7</b>	(22) 2002-09-04
(41) 2004-03-05	(45) 2004-05-11
	(24) 2002-09-04
(54) Apparat för rening av gas	
(73) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 221 00 Lund, SE	
(72) Ingvar Hällgren, Tumba, SE Thomas Eliasson, Älvsjö, SE	
(74) Alfa Laval Corporate AB, 147 80 Tumba, SE	

---

(51) <b>B05B 12/02</b>	(11) <b>523 752</b>
(21) <b>0103427-1</b>	(22) 2001-10-16
(41) 2002-05-01	(45) 2004-05-11
	(24) 2001-10-16
(32) 2000-10-31 (33) US	(31) 702493
(54) Självanpassande solenoiddrivkrets och metod för manövrering av fluidfördelaren	
(73) Nordson Corp, 28601 Clemens road, Westlake 44145-1148 OH, US	

(72) Peter W Estelle, Norcross GA, US  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **B05C 11/10** (11) **523 754**  
B05B 12/00  
(21) **0103429-7** (22) 2001-10-16  
(41) 2002-05-01 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-10-16  
(32) 2000-10-31 (33) US (31) 702427  
(54) Styrssystem för doseringspump och metod  
(73) Nordson Corp, 28601 Clemens road, Westlake  
44145-1148 OH, US  
(72) Peter W Estelle, Norcross GA, US  
Laurence Saidman, Duluth GA, US  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **B07C 1/10** (11) **523 673**  
B07C 5/04  
(21) **0202695-3** (22) 2002-09-11  
(41) 2004-03-12 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-11  
(54) Förfarande och arrangemang vid sorteringsanordning  
(73) Posten AB, 105 00 Stockholm, SE  
(72) Torsten Johansson, Karlstad, SE  
Per-Åke Persson, Karlstad, SE  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm,  
SE

---

(51) **B23B 27/16** (11) **523 747**  
  
(21) **0102900-8** (22) 2001-08-31  
(41) 2003-03-01 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-08-31  
(54) Verktyg för spånavskiljande bearbetning med  
vinklad skärhållare  
(73) Sandvik AB (publ), 811 81 Sandviken, SE  
(72) Per Hansson, Gävle, SE  
Sture Sjöö, Gävle, SE  
Jörgen Wiman, Sandviken, SE  
(74) Norrtälje Patentbyrå AB, Box 38, 761 21 Norrtälje

---

(51) **B23B 29/24** (11) **523 755**  
  
(21) **0200560-1** (22) 2002-02-22  
(41) 2003-08-23 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-02-22  
(54) Skärverktyg och hållare  
(73) Seco Tools AB, 737 82 Fagersta, SE  
(72) Christer Rydberg, Fagersta, SE  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken,  
SE

---

(51) **B23B 51/02** (11) **523 702**  
  
(21) **0100646-9** (22) 2001-02-26  
(41) 2002-08-27 (45) 2004-05-11

(24) 2001-02-26

- (54) Borr med skäreggar vars periferiradie består av cirkelsegment med inbördes olika radier  
 (73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
 (72) Jan Edvardsson, Sandviken, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE
- 

(51) **B23C 5/06**(11) **523 682**

- (21) **0104158-1** (22) 2001-12-07  
 (41) 2003-06-08 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-12-07  
 (54) Fräsverktyg anordnat att bearbeta i verktygets axiella riktning  
 (73) Seco Tools AB, 732 82 Fagersta, SE  
 (72) Jorma Koskinen, Fagersta, SE  
 (74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE
- 

(51) **B25C 5/15**(11) **523 684**

- B27F 7/36  
 (21) **0103298-6** (22) 2001-10-04  
 (41) 2003-04-05 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-10-04  
 (54) Styrordning för en drivmotor i en häftapparat  
 (73) Isaberg Rapid AB, Box 115, 330 27 Hestra, SE  
 (72) Mats Holgersson, Hestra, SE  
 (74) Urban Johannesson Isaberg Rapid AB, Box 115, 330 27 Hestra
- 

(51) **B32B 31/00**(11) **523 694**

- D06N 3/06  
 (21) **0104067-4** (22) 2001-12-03  
 (41) 2003-06-04 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-12-03  
 (54) Förfarande för framställning av golvbeläggingsplattor av plast samt golvbeläggingsplatta enligt förfarandet  
 (73) Forbo International SA, 8193 Eglisau Zürich, CH  
 (72) Bengt Johnard, Ljungskile, SE  
 (74) Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

(51) **B60C 11/16**(11) **523 713**

- (21) **0203876-8** (22) 2002-12-27  
 (41) 2003-07-11 (45) 2004-05-11  
 (24) 2002-12-27  
 (32) 2002-01-10 (33) FI (31) 020045  
 (54) Formen hos ett hårdkeramiskt stycke i slirskyddsdubar  
 (73) Nokian Renkaat OYJ, P O Box 20, 37101 Nokia, FI  
 (72) Pentti Juhani Eromäki, Nokia, FI  
 Juha Pirhonen, Sarkola, FI  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
-

- (51) **B60K 28/06** (11) **523 743**  
 A61B 5/18  
 (21) **9803308-7** (22) 1998-09-30  
 (41) 2000-03-31 (45) 2004-05-11  
 (24) 1998-09-30  
 (54) Hinderanordning för person med nedsatt  
 reaktionsförmåga att bruka motorfordon  
 (73) Gert Ekblad, Doteviksvägen 6, 436 58 Hovås, SE  
 (72) Gert Ekblad, Hovås, SE
- 

- (51) **B60R 21/01** (11) **523 753**  
 (21) **0100186-6** (22) 2001-01-24  
 (41) 2001-03-27 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-01-24  
 (32) 1999-05-27 (33) US (31) 136163  
 (32) 1999-08-24 (33) US (31) 382406  
 (32) 1999-12-29 (33) US (31) 474147  
 (54) Metod för att utveckla ett system för att identi-  
 fiera ett objekts närvaro och position i ett  
 fordon  
 (73) Automotive Technologies International Inc, Box 8,  
 Denville NJ 07834, US  
 (72) David S Breed, Township NJ, US  
 Wendell C Johnson, Signal Hill CA, US  
 Wilbur E Du Vall, Kimberling City MO, US  
 Jeffrey L Morin, Lincoln Park MI, US  
 Kunhong Xu, Rochester Hills MI, US  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,  
 SE  
 (86) 2000-05-30 PCT/US00/14903
- 

- (51) **B62D 33/10** (11) **523 750**  
 B60P 1/04  
 (21) **0101976-9** (22) 2001-06-05  
 (41) 2002-12-06 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-06-05  
 (54) Terränggående lastfordon omfattande en  
 lastuppbärande anordning  
 (73) Hultdin System AB, Skolgatan 12, 930 70 Malå, SE  
 (72) Einar Karlsson, Burträsk, SE  
 (74) L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03  
 Karlstad, SE
- 

- (51) **C02F 3/04** (11) **523 718**  
 (21) **0102047-8** (22) 2001-06-11  
 (41) 2002-12-12 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-06-11  
 (54) Anordning för rening av vatten genom filtrering  
 (73) Krister Fors, Tunnländsgatan 11, 421 38 Västra  
 Frölunda, SE  
 (72) Krister Fors, Västra Frölunda, SE
- 

- (51) **C04B 28/04** (11) **523 705**  
 C04B 24/22 C04B 14/14

- (21) **9802970-5** (22) 1998-09-01  
(41) 2000-03-02 (45) 2004-05-11  
(24) 1998-09-01  
(54) Nötningsbeständig stampmassa samt dess användning  
(73) Chandra Byggref AB, Karl Gustavsgatan 22B, 411 25  
Göteborg, SE  
(72) Satish Chandra, Göteborg, SE
- 

- (51) **C10B 57/00** (11) **523 719**  
C10K 1/16  
(21) **0104108-6** (22) 2001-12-06  
(41) 2003-06-07 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-12-06  
(54) Förfarande för tillvaratagande av pyrolysvätskor  
(73) Valtion teknillinen tutkimuskeskus, Vuorimiehentie  
5, 02150 Esbo, FI  
(72) Vesa Arpiainen, Esbo, FI  
Paterson McKeough, Esbo, FI  
Kai Sipilä, Esbo, FI  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **C12Q 1/68** (11) **523 727**  
C12N 15/11  
(21) **0103069-1** (22) 2001-09-13  
(41) 2001-09-13 (45) 2004-05-11  
(62) 9703251-0 (24) 2001-09-13  
(54) Selektionering av sonder för detektion av nukleinsyra  
medelst hybridisering  
(73) Lightup Technologies AB, Lunastigen 5, 141 44  
Huddinge, SE  
(72) Mikael Kubista, Mölnlycke, SE  
Nicke Svanvik, Göteborg, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Göteborg, SE
- 

- (51) **D21C 11/12** (11) **523 680**  
F22D 1/02 F22D 1/36  
(21) **0201253-2** (22) 2002-04-26  
(41) 2002-11-09 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-04-26  
(32) 2001-05-08 (33) FI (31) 010964  
(54) Förfarande vid en sodapanna och en sodapanna  
(73) Kvaerner Power OY, Box 109, 33101 Tammerfors, FI  
(72) Tuomo Ruohola, Tammerfors, FI  
Antti Raukola, Kangasala, FI  
Aki Hakulinen, Tammerfors, FI  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **D21C 11/14** (11) **523 703**  
(21) **0103413-1** (22) 2001-10-15  
(41) 2002-04-18 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-10-15  
(32) 2000-10-17 (33) FI (31) 002285  
(54) Anordning för inmatning av svartlut i en  
återvinningspanna  
(73) Andritz OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsingfors,

FI

- (72) Antii Hytönen, Äänekoski, FI  
 Esa Vakkilainen, Helsingfors, FI  
 Pentti Piilonen, Äänekoski, FI  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **D21F 1/66** (11) **523 721**  
 (21) **9703305-4** (22) 1997-09-12  
 (41) 1999-03-13 (45) 2004-05-11  
 (24) 1997-09-12  
 (54) Avskiljningsanordning  
 (73) Arnesson Energi AB, Box 41, 862 21 Kvissleby, SE  
 (72) Tomas Karlström, Kvissleby, SE  
 Tony Stenmark, Sundsvall, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **D21H 21/10** (11) **523 746**  
 (21) **0103016-2** (22) 2001-09-12  
 (41) 2001-10-31 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-09-12  
 (32) 1999-03-19 (33) US (31) 272865  
 (54) Förfarande för ökning av fyllmedelsretention hos  
 cellulosafiberark  
 (73) Weyerhaeuser Co, Box 9777, Federal Way WA  
 98063-9777, US  
 (72) Richard A Jewell, Bellevue WA, US  
 Steven J White, Gig Harbour WA, US  
 Amar N Neogi, Seattle WA, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE  
 (86) 2000-03-16 PCT/US00/07039
- 

- (51) **E01D 15/127** (11) **523 664**  
 (21) **0202830-6** (22) 2002-09-25  
 (41) 2004-03-26 (45) 2004-05-11  
 (24) 2002-09-25  
 (54) Mobil bro och segment till en sådan bro  
 (73) Försvarets Materielverk, 115 88 Stockholm, SE  
 (72) Torsten Höglund, Spånga, SE  
 (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **E01H 1/02** (11) **523 730**  
 (21) **0100955-4** (22) 2001-03-20  
 (41) 2001-09-22 (45) 2004-05-11  
 (24) 2001-03-20  
 (32) 2000-03-21 (33) FI (31) 000659  
 (54) Rengöringsanordning för järnvägsplanövergång  
 (73) Juhani Jokinen, Piisamintie 14, 28240 Björneborg,  
 FI  
 (72) Juhani Jokinen, Björneborg, FI  
 (74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201 20  
 Malmö, SE
-

- (51) **E02F 3/36** (11) **523 745**  
(21) **0203894-1** (22) 2002-12-30  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-12-30  
(54) Lastare för jordbrukstraktorer  
(73) Staffan Schager, Engelbrektsgatan 21, 114 32  
Stockholm, SE  
(72) Staffan Schager, Stockholm, SE  
(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm,  
SE
- 

- (51) **E03D 11/11** (11) **523 707**  
(21) **0300818-2** (22) 2003-03-25  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-03-25  
(54) Separeringsanordning  
(73) Torgny Sundin, Neptunistigen 30, 165 71 Hässelby,  
SE  
(72) Torgny Sundin, Hässelby, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE
- 

- (51) **E03F 5/14** (11) **523 678**  
(21) **0202620-1** (22) 2002-09-04  
(41) 2004-03-05 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-04  
(54) Dagvattenbrunn med väsentligen slutna sandfälla,  
men uppåt öppen och filter anordnat ovanför  
(73) Svenska Consolid AB, Box 117, 331 21 Värnamo, SE  
(72) Conny Rydin, Värnamo, SE  
(74) Patentbyrån Y Wallengren AB, Box 116, 331 21  
Värnamo, SE
- 

- (51) **E04F 15/04** (11) **523 748**  
(21) **0100513-1** (22) 2001-02-15  
(41) 2002-08-16 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-02-15  
(54) Golvbeläggning  
(73) AB Golvabia, Box 43, 334 21 Anderstorp, SE  
(72) Kjell Andersson, Anderstorp, SE  
Roger Davidsson, Anderstorp, SE  
(74) Patentbyrån Y Wallengren AB, Box 116, 331 21  
Värnamo, SE
- 

- (51) **E06B 3/46** (11) **523 675**  
E04B 1/00  
(21) **0202668-0** (22) 2002-09-06  
(41) 2004-03-07 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-06  
(54) Anordning för bildande av en skjutbar  
väggkonstruktion  
(73) Global Financial (Advisors) Ltd, 292 A Main Street  
Box 85, Gibraltar, GI

- (72) Åke Johansson, Kungsbacka, SE  
Johan Sarnell, Göteborg, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56  
Göteborg, SE
- 

- (51) **E06B 7/12** (11) **523 710**  
(21) **0101376-2** (22) 2001-04-20  
(41) 2002-10-21 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-04-20  
(54) Anordning vid fönster för minskande eller  
förhindrande av kondensbildning  
(73) Christian Sahlén, 8:e Sjögränd, 591 62 Motala, SE  
(72) Christian Sahlén, Motala, SE  
(74) Berglunds Patentbyrå AB, Aspebråten, 590 55  
Sturefors, SE
- 

- (51) **F01D 5/30** (11) **523 720**  
F03D 11/04 B64C 11/04  
(21) **0103609-4** (22) 2001-10-31  
(41) 2003-05-01 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-10-31  
(54) Anordning och metod vid rotorblad  
(73) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Max Krogager, Linköping, SE  
Jan Vaara, Linköping, SE  
(74) Saab AB, Saab Aerospace Teknikstrategi & IPR, 581  
88 Linköping, SE
- 

- (51) **F01P 3/20** (11) **523 669**  
(21) **0202724-1** (22) 2002-09-13  
(41) 2004-03-14 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-13  
(54) Kylsystem till ett fordon och fordon innefattande  
kylsystemet  
(73) Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB,  
631 85 Eskilstuna, SE  
(72) Magnus Bergström, Eskilstuna, SE  
Fredrik Grop, Eskilstuna, SE  
Pontus Evertsson, Eskilstuna, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **F02B 3/12** (11) **523 733**  
F02D 41/40 F02M 45/02  
(21) **0104038-5** (22) 2001-11-30  
(41) 2003-05-31 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-11-30  
(54) Förfarande för bränsleinsprutning i en  
förbränningsmotor samt förbränningsmotor  
(73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Tommy Bertilsson, Södertälje, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE
-



- (51) **F02D 35/02** (11) **523 734**  
F02D 41/40  
(21) **0103697-9** (22) 2001-11-07  
(41) 2003-05-08 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-11-07  
(54) Förfarande och anordning för reglering av bränsleinsprutning i en dieselmotor jämte dieselmotor  
(73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Roger Hälleberg, Nacka, SE  
Magnus Pettersson, Södertälje, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **F02D 41/18** (11) **523 738**  
G01F 1/86  
(21) **0102795-2** (22) 2001-08-22  
(41) 2003-02-23 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-08-22  
(54) Förfarande för mätning av luftflödet till en förbränningsmotor  
(73) Sem AB, Box 30, 662 21 Åmål, SE  
(72) Göran Almkvist, Gråbo, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **F04C 2/44** (11) **523 728**  
(21) **0200113-9** (22) 2002-01-17  
(41) 2002-07-18 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-01-17  
(32) 2001-01-17 (33) US (31) 760696  
(54) Rotationspump  
(73) Kuo-Ching Ho, No 22 Lane 59, Sungju Rd Taichung, TW  
(72) Kuo-Ching Ho, Sungju Rd Taichung, TW  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **F04D 15/00** (11) **523 740**  
F04D 29/22  
(21) **0102839-8** (22) 2001-08-27  
(41) 2003-02-28 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-08-27  
(54) Pumpanordning av centrifugaltyp  
(73) Aerodyn AB, Box 101, 691 22 Karlskoga, SE  
(72) Erik Ehlin, Kristinehamn, SE  
(74) L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03 Karlstad, SE
- 

- (51) **F16D 66/00** (11) **523 677**  
B60T 10/00  
(21) **0202574-0** (22) 2002-08-30  
(41) 2004-03-01 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-08-30  
(54) Metod och anordning för fördelning av bromsmoment hos ett motorfordon  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE

- (72) Peter Lingman, Göteborg, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **F16H 61/02** (11) **523 670**  
B60K 41/06  
(21) **0202704-3** (22) 2002-09-09  
(41) 2004-03-10 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-09  
(54) Stegväxlad växellåda för motorfordon  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Marcus Steen, Angered, SE  
Lars Karlsson, Göteborg, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **F16K 17/34** (11) **523 736**  
F16K 17/24  
(21) **0102166-6** (22) 2001-06-19  
(41) 2002-12-20 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-06-19  
(54) Förfarande för manövrering av en slangbrottsväntil  
samt slangbrottsväntil  
(73) Lind Finance & Development AB, Östra Hamngatan 52,  
411 09 Göteborg, SE  
(72) Björn Lind, Billdal, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE
- 

- (51) **F16K 21/04** (11) **523 735**  
A01K 7/06  
(21) **9801752-8** (22) 1998-05-18  
(41) 1999-11-19 (45) 2004-05-11  
(24) 1998-05-18  
(54) Bitknappventil för djur  
(73) Software Pool AB, Kantarellvägen 12, 633 58  
Eskilstuna, SE  
(72) Harry Bergman, Eskilstuna, SE  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE
- 

- (51) **F23N 3/00** (11) **523 749**  
F23L 15/00  
(21) **0000169-3** (22) 2000-01-20  
(41) 2000-07-23 (45) 2004-05-11  
(24) 2000-01-20  
(32) 1999-01-22 (33) FI (31) 990119  
(54) Förfarande och apparatur vid ventilation av ett  
pannhus  
(73) Kvaerner Power OY, Box 109, 33101 Tammerfors, FI  
(72) Pekka Ahtila, Esbo, FI  
Jaakko Haapio, Tammerfors, FI  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **F24D 11/02** (11) **523 716**

- (21) **0103257-2** (22) 2001-10-01  
(41) 2003-04-02 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-10-01  
(54) Klimatanläggning  
(73) Första Närvärmeverket AB, Box 111 35, 161 11  
Bromma, SE  
(72) Hans-Göran Göransson, Bollnäs, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE
- 

- (51) **F28D 20/02** (11) **523 686**  
F24J 2/34 F24J 2/46  
F24D 11/02  
(21) **0201361-3** (22) 2002-05-06  
(41) 2003-11-07 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-05-06  
(54) Ackumulatortank  
(73) Instchemas AB, Lädersättravägen 45, 176 70  
Järfälla, SE  
(72) Julius Eyem, Järfälla, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50  
Stockholm, SE
- 

- (51) **F28F 9/00** (11) **523 674**  
F28D 9/00 B23P 15/26  
(21) **0202672-2** (22) 2002-09-10  
(41) 2004-03-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-10  
(54) Plattvärmväxlare med två separata dragplåtar samt  
förfarande för tillverkning av densamma  
(73) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 221 00 Lund, SE  
(72) Jan Sixten Grönwall, Lomma, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50  
Stockholm, SE
- 

- (51) **F42B 12/16** (11) **523 695**  
(21) **0102085-8** (22) 2001-06-12  
(41) 2002-12-30 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-06-12  
(54) Ammunitionsanordning, såsom granat eller liknande,  
lämpad för hålslagning i väggar eller likartade  
konstruktioner  
(73) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Jyrki Helander, Eskilstuna, SE  
(74) Saab Bofors Support AB, Patent och varumärken, 691  
80 Karlskoga, SE
- 

- (51) **F42B 12/70** (11) **523 679**  
F42B 5/15 F41J 2/02  
(21) **9704821-9** (22) 1997-12-22  
(41) 2003-08-24 (45) 2004-05-11  
(24) 1997-12-22  
(54) Expanderbart infrarödstrålände organ  
(73) The Secretary of State for Defence, DSTL Porton  
Down, Salisbury Wiltshire SP40JQ, GB  
(72) James Dominic Callaway, Farnborough, GB

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **G01B 11/04** (11) **523 681**  
G01N 21/956 G06T 7/00

(21) **0201044-5** (22) 2002-04-05  
(41) 2003-10-06 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-04-05

(54) System och sensor för avbildning av egenskaper hos ett objekt

(73) IVP Integrated Vision Products AB, Wallenbergs gata 4, 583 35 Linköping, SE

(72) Mattias Johannesson, Linköping, SE  
Anders Murhed, Linköping, SE

(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE

---

(51) **G01C 21/20** (11) **523 737**

(21) **0102417-3** (22) 2001-07-05  
(41) 2003-01-06 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-07-05

(54) Djupdatabas för sjökort

(73) Thomas Porathe, Länna Prästgård, 645 91 Strängnäs, SE

(72) Thomas Porathe, Strängnäs, SE

(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **G01J 1/42** (11) **523 729**

(21) **0102226-8** (22) 2001-06-21  
(41) 2002-12-22 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-06-21

(54) En optisk detektoranordning och metod för detektering och registrering av infallande ultraviolett strålning

(73) IMEGO AB, Aschebergsgatan 46 Byggnad 11, 411 33 Göteborg, SE

(72) Jan Wipenmyr, Hisings-Kärra, SE

(74) Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE

---

(51) **G01S 5/14** (11) **523 692**  
G01S 13/76 B60R 25/10

(21) **0100693-1** (22) 2001-02-28  
(41) 2002-08-29 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-02-28

(54) Förfarande för dynamisk styrning av funktioner hos en modulär transponder för positionering av objekt, samt modulär transponder för ändamålet

(73) Followit AB c/o Elander Invest, Nygatan 2, 434 32 Kungsbacka, SE

(72) Ola Lundberg, Skellefteå, SE

(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

---

- 
- (51) **G02F 1/153** (11) **523 711**  
(21) **9803210-5** (22) 1998-09-22  
(41) 2000-03-23 (45) 2004-05-11  
(24) 1998-09-22  
(54) Elektrokrom anordning innefattande tandemskikt av katodiska/ anodiska material  
(73) Forskarpatent i Uppsala AB, Uppsala Science Park, 751 38 Uppsala, SE  
(72) Andris Azens, Uppsala, SE  
Guntars Vaivars, Kapstaden, ZA  
Monica Veszelei, Uppsala, SE  
Lisen Kullman, Märsta, SE  
Claes-Göran Granqvist, Uppsala, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 
- (51) **G05B 23/02** (11) **523 732**  
G05B 17/00 G08B 29/00  
(21) **0200285-5** (22) 2002-02-01  
(41) 2003-08-02 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-02-01  
(54) Anordning, metod och datorprogramprodukt för modellering av kausalitet i ett flödessystem  
(73) GoalArt AB, Tunavägen 39 C, 223 63 Lund, SE  
(72) Jan Eric Larsson, Lund, SE  
Fredrik Dahlstrand, Lund, SE  
Bengt Öhman, Lund, SE  
(74) Albihs Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE
- 
- (51) **G05G 5/28** (11) **523 691**  
B66C 13/56  
(21) **0202047-7** (22) 2002-07-02  
(41) 2004-01-03 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-07-02  
(54) Manöverbox för manövrering av ett kraftdon  
(73) Parker Hannifin AB, Box 110, 523 23 Ulricehamn, SE  
(72) Lars Roger Leif Andersson, Falköping, SE  
(74) Atlas Copco Tools AB, Patentavdelningen, 105 23 Stockholm
- 
- (51) **G06F 1/00** (11) **523 688**  
H04L 9/32 G06F 12/14  
(21) **9902710-4** (22) 1999-07-15  
(41) 2001-02-05 (45) 2004-05-11  
(24) 1999-07-15  
(54) Anordning och förfarande för åtkomst av nätverksinformation genom en kreditkortsformad informationsbärare  
(73) Creative Media Design at Integrated Systems  
(72) Dani Duroj, Bandhagen, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
-

- (51) **G06F 17/60** (11) **523 731**  
(21) **0102193-0** (22) 2001-06-20  
(41) 2002-04-14 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-06-20  
(32) 2000-10-13 (33) JP (31) 12/313247  
(54) Informationsterminalapparat för att lämna kontoutdrag och övertrasseringsvarning vid betalning av vägtullavgift  
(73) Mitsubishi Denki KK, 2-3 Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP  
(72) Kiyoshi Matsutani, Tokyo, JP  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

- (51) **G06K 11/08** (11) **523 700**  
(21) **0102255-7** (22) 2001-06-26  
(41) 2002-12-27 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-06-26  
(54) Förfarande, anordning och minnesmedium för positionsbestämning  
(73) Anoto AB, Scheelevägen 19 C, 223 70 Lund, SE  
(72) Andreas Olsson, Lund, SE  
Mats Petter Pettersson, Lund, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **H01F 7/16** (11) **523 699**  
H02K 33/00 B60G 17/00  
G01G 7/02 D05B 69/10  
B25J 15/02  
(21) **0200468-7** (22) 2002-02-18  
(41) 2002-12-20 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-02-18  
(32) 2001-06-19 (33) SE (31) 0102158-3  
(54) Elektromagnetiskt kraftdon, stötdämpare, våg, symaskin samt hanteringsanordning  
(73) Ahmad Razzaghi, Carl Malmstens väg 12 IV, 170 73 Solna, SE  
(72) Ahmad Razzaghi, Solna, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE
- 

- (51) **H01M 8/02** (11) **523 665**  
(21) **0202795-1** (22) 2002-09-20  
(41) 2004-03-21 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-09-20  
(54) Bränslecell och bränslecellsstack  
(73) Volvo Technology Corp, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Stephan Schwartz, Vaxholm, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **H01P 3/12** (11) **523 739**  
(21) **9903782-2** (22) 1999-10-18  
(41) 2001-04-19 (45) 2004-05-11

(24) 1999-10-18

- (54) Mikrovågskomponent omfattande en yttre stödstruktur, ett invändigt anordnat elektriskt skikt samt ett därpå anordnat skyddande skikt
- (73) Polymer Kompositier i Göteborg AB, Aminogatan 34, 431 53 Mölndal, SE
- (72) Pontus Bergmark, Billdal, SE  
Anders Remgård, Mölndal, SE
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **H01Q 1/16** (11) **523 717**  
H01Q 1/40 H01Q 1/24

- (21) **9902539-7** (22) 1999-07-02  
(41) 2000-01-04 (45) 2004-05-11  
(24) 1999-07-02
- (32) 1998-07-03 (33) JP (31) 10/188809
- (54) Chipantenn och radioutrustning innefattande en sådan chipantenn
- (73) Murata Mfg Co Ltd, 26-10 Tenjin 2-chome Kyoto-fu 617-8555, Nagaokakyo-shi, JP
- (72) Kunhiro Watanabe, Yasu-gun, JP  
Teruhisa Tsuru, Kameoka-shi, JP  
Seiji Kanba, Kusatsu-shi, JP  
Tsuyoshi Suesada, Yasu-gun, JP  
Yujiro Dakeya, Omihachiman-shi, JP
- (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

(51) **H01Q 1/24** (11) **523 725**  
H01Q 1/36 H01Q 5/00

- (21) **0000182-6** (22) 2000-01-21  
(41) 2000-07-29 (45) 2004-05-11  
(24) 2000-01-21
- (32) 1999-01-28 (33) JP (31) 11/19324
- (54) Antennanordning
- (73) SMK Corp, 5-5 Togoshi 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 142-8511, JP
- (72) Hiroshi Fujikawa, Tokyo, JP
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H01Q 1/24** (11) **523 715**

- (21) **0100844-0** (22) 2001-03-13  
(41) 2002-09-14 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-03-13
- (54) Antennanordning för montering i ett hölje till en apparat samt sätt för framställning därav
- (73) gigaAnt AB Ideon Science & Technology Park, Ole Römers väg 16, 223 70 Lund, SE
- (72) Peter Sjöblom, Lund, SE  
Vasilios Spiropoulos, Lund, SE
- (74) Patentbyrån Y Wallengren AB, Box 116, 331 21 Värnamo, SE

- 
- (51) **H01Q 1/24** (11) **523 685**  
H01Q 25/00 H04Q 7/36
- (21) **0104012-0** (22) 2001-11-29  
(41) 2003-05-30 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-11-29
- (54) TX-diversitet med två fasta strålar  
(73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126 25  
Stockholm, SE  
(72) Bo Hagerman, Stockholm, SE  
Björn Gunnar Johannisson, Kungsbacka, SE  
(74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala, SE
- 
- (51) **H04B 1/16** (11) **523 751**  
H04B 1/69
- (21) **0101248-3** (22) 2001-04-09  
(41) 2002-04-24 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-04-09
- (32) 2000-10-23 (33) JP (31) 12/322966  
(54) RACH-mottagande anordning  
(73) Hitachi Kokusai Electric Inc, 14-20 3-chome  
Higashi-Nakano Nakano-ku, Tokyo 164-8511, JP  
(72) Ichiro Imaizumi, Tokyo, JP  
Jun Watanabe, Tokyo, JP  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE
- 
- (51) **H04L 12/46** (11) **523 714**  
H04L 29/06 G06F 15/17
- (21) **0202125-1** (22) 2002-07-05  
(41) 2004-01-06 (45) 2004-05-11  
(24) 2002-07-05
- (54) Ett filter i ett gränssnitt inom ett öppet system  
av typ skikt2 för trafikseparation i minst en  
router för åtkomstomkoppling inom ett nät, och ett  
förfarande för detta  
(73) PacketFront Sweden AB, Instrumentvägen 45, 126 53  
Hägersten, SE  
(72) Fredrik Nyman, Sollentuna, SE  
Andreas Öman, Bagarmossen, SE  
Anton Gunnarsson, Täby, SE  
Magnus Lundström, Hägersten, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE
- 
- (51) **H04L 29/06** (11) **523 708**  
G06F 1/00
- (21) **0302189-6** (22) 2003-08-11  
(41) 2004-05-11 (45) 2004-05-11  
(24) 2003-08-11
- (54) Handhållen nätverksanslutning skapad med  
åtminstone två lagringsmedium i fickformat med  
programvara för kommunikation  
(73) Dan Duroj, Trollesundsvägen 129 2 tr, 124 57  
Bandhagen, SE  
(72) Dan Duroj, Bandhagen, SE
-



(51) **H04M 3/56** (11) **523 724**  
H04L 12/18  
(21) **0103920-5** (22) 2001-11-23  
(41) 2001-11-23 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-11-23  
(32) 2000-03-24 (33) US (31) 535924  
(54) Metod och anordning för ett gruppsamtal i ett  
koduppdelat trådlöst kommunikationssystem  
(73) Motorola Inc, 1303 East Algonquin Road, Schaumburg  
60196 IL, US  
(72) Shaowei Pan, Lake Zurich IL, US  
Peter Lei, Arlington Heights IL, US  
Quiaobing Xie, Palatine IL, US  
Jinzhong Zhang, Schaumburg IL, US  
Marilyn R Escue, Bloomington IL, US  
Steve Whitney, Schaumburg IL, US  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE  
(86) 2001-02-16 PCT/US01/05211

---

(51) **H04M 3/56** (11) **523 722**  
H04L 12/18  
(21) **0103921-3** (22) 2001-11-23  
(41) 2001-11-23 (45) 2004-05-11  
(24) 2001-11-23  
(32) 2000-03-24 (33) US (31) 534384  
(54) Metod och anordning för ett gruppsamtal i ett  
trådlöst kommunikationssystem  
(73) Motorola Inc, 1303 East Algonquin Road, Schaumburg  
60196 IL, US  
(72) Rich Comroe, South Barrington IL, US  
Shaowei Pan, Lake Zurich IL, US  
Bruce A Oltman, Schaumburg IL, US  
Shmuel Silverman, Buffalo Grove IL, US  
Mark O'Beirne, Lake Barrington IL, US  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE  
(86) 2001-02-16 PCT/US01/05212

---

## Upphävda patent

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Avslagna invändningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Patent i ändrad lydelse**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Europeiska patentansökningar

(51) **D01D 5/098**

D01D 5/084

D04H 3/16

D04H 3/03

(87) **1 323 852**

D04H 3/02

D04H 3/02

(21) **01129946.8**

(22) 2001-12-17

(54) Anordning för framställning av en spinnfällbana

(71) Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik, 53839

Troisdorf, DE

---

## Meddelade europeiska patent

- 
- (51) **A01K 23/00** (87) **1 296 551**
- (21) **01938425.4** (45) 2004-01-21  
(54) Anordning för uppsamling av djurspillning  
(73) Gorman James Eoin, Newcastle BT33 0HR, County Down, GB
- 
- (51) **A01K 27/00** (87) **1 280 401**
- (21) **01936027.0** (45) 2003-11-05  
(54) Lindningslina för djur  
(73) Meissner Eleonore, 66111 Saarbrücken (Herbitzheim), DE
- 
- (51) **A01N 25/02** (87) **1 237 408**  
A01N 25/04 A01N 25/32  
A01N 53/00 A01N 43/22
- (21) **00982076.2** (45) 2004-02-18  
(54) Pour-on-formuleringar  
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Indianapolis, IN 46285, US
- 
- (51) **A01N 35/04** (87) **1 023 834**
- (21) **00300637.6** (45) 2004-04-07  
(54) Fungicida blandningar  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 
- (51) **A23F 5/26** (87) **0 916 267**  
A23F 3/18 B01D 11/02  
A23F 5/36
- (21) **98202833.4** (45) 2004-01-28  
(54) Extraktionsförfarande  
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., 1800 Vevey, CH
- 
- (51) **A23L 1/09** (87) **0 998 206**  
A23L 1/308 A61K 31/715  
A61K 31/56 A61K 35/78
- (21) **98936443.5** (45) 2004-05-06  
(54) Functional food-preparat  
(73) OY Borago AB, 02130 Espoo, FI  
Oriola OY, 02200 Espoo, FI
- 
- (51) **A23N 15/00** (87) **1 074 187**  
A23N 12/02 B26D 1/36  
B26D 7/06
- (21) **00306322.9** (45) 2004-01-21



(54) Synkroniserad skivning och tvättning av grönsaker  
 (73) Heat and Control Inc., Hayward, California  
 94545-1132, US

---

(51) **A24D 3/06** (87) **1 221 869**  
 A24D 3/02  
 (21) **00972837.9** (45) 2004-01-21  
 (54) Högeffektivt cigarettfilter  
 (73) Rhodia Acetow GmbH, 79108 Freiburg, DE

---

(51) **A43B 5/04** (87) **0 884 004**  
 A43B 5/14  
 (21) **98107975.9** (45) 2004-03-24  
 (54) Fotbeklädnad  
 (73) Shimano Inc., Osaka 590-8577, JP

---

(51) **A44B 18/00** (87) **1 002 476**  
 B29C 33/16 B29C 33/14  
 (21) **99402833.0** (45) 2004-05-06  
 (54) Självgripande laminerat band  
 (73) Aplix Société Anonyme, 75008 Paris, FR

---

(51) **A45C 5/14** (87) **1 117 311**  
 B60B 33/04  
 (21) **99946005.8** (45) 2004-01-21  
 (54) Rullanordning  
 (73) Thomas Wagner GmbH, 82377 Penzberg, DE

---

(51) **A47K 13/04** (87) **1 155 651**  
 A47K 13/06  
 (21) **01302386.6** (45) 2004-04-21  
 (54) Toalettsitsar  
 (73) Polypipe Bathroom & Kitchen Products Ltd., Denton,  
 Manchester M34 3AB, GB

---

(51) **A61B 5/00** (87) **1 077 636**  
 (21) **99922953.7** (45) 2004-01-21  
 (54) Signalbehandling för mätning av fysiologiska  
 analyter  
 (73) CYGNUS INC., Redwood City, CA 94063, US

---

(51) **A61F 2/42** (87) **1 006 954**  
 A61L 27/00  
 (21) **96904805.7** (45) 2004-01-28  
 (54) Protes för metakarpala-falangeala och  
 interfalangeala leder i händer eller fötter  
 (73) Tecres S.P.A, 37066 Sommacampagna, IT

---

(51) **A61K 9/00** (87) **1 165 053**  
 A61K 9/16 A61K 9/20

- A61K 47/42  
(21) **00923161.4** (45) 2004-03-31  
(54) Snabbdispergerande doseringsformer innehållande fiskgelatin  
(73) R.P Scherer Technologies, Inc., Las Vegas, Nevada 89129, US
- 
- (51) **A61K 9/12** (87) **1 140 020**  
A61K 9/127  
(21) **99962011.5** (45) 2004-03-03  
(54) System för administrering av makromolekylära läkemedel baserat på membranmimetiska amfifiler i aerosol form  
(73) GenereX Pharmaceuticals Inc., Toronto, Ontario M5J 2G2, CA
- 
- (51) **A61K 9/22** (87) **1 243 258**  
A61K 31/7036 A61L 31/16  
A61L 27/54  
(21) **02005024.1** (45) 2004-02-18  
(54) Framställning och användning av en beredning inbegripande ett eller flera antibiotika  
(73) Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG, 63450 Hanau, DE
- 
- (51) **A61K 31/07** (87) **1 007 020**  
A61K 31/20 A61P 37/00  
(21) **98947437.4** (45) 2004-02-11  
(54) 9-cis-vitamin A-syra för cellmedierade immunsjukdomar  
(73) Basilea Pharmaceutica AG, 4005 Basel, CH
- 
- (51) **A61K 31/435** (87) **0 914 124**  
A61K 31/44 A61P 7/02  
A61P 9/10  
(21) **97935593.0** (45) 2004-01-21  
(54) Antitrombotisk och antiaterogen farmaceutisk komposition innefattande ett tienopyridinderivat och en HMG-CoA-reduktashämmare  
(73) SANOFI-SYNTHELABO, 75635 Paris Cédex 13, FR
- 
- (51) **A61K 31/58** (87) **0 963 998**  
A61P 35/00  
(21) **98905646.0** (45) 2004-05-06  
(54) Azasteroidföreningar för behandling eller profylax av prostatacancer  
(73) Sankyo Company Limited, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, JP
- 
- (51) **A61K 35/32** (87) **1 165 102**  
A61K 38/17 A61P 41/00  
(21) **00906554.1** (45) 2004-01-28  
(54) Matrisproteinsammansättningar för transplantation i icke-mineraliserad vävnad

(73) Biora Bioex AB, 205 12 Malmö, SE

---

(51) <b>A61K 38/00</b>	(87) <b>1 056 466</b>
C07K 5/00	C07K 7/00
C07K 16/00	C07K 17/00
C07H 21/04	C12N 15/00
C12N 15/09	C12N 15/63
C12N 15/70	C12N 9/64
C12N 15/57	
(21) <b>99909502.9</b>	(45) 2004-01-21
(54) TADG-15: Ett extracellulärt serinproteas som är överuttryckt i bröst- och ovariekarcinom	
(73) THE BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ARKANSAS, Little Rock, AR 72207-3608, US	

---

(51) <b>A61M 1/00</b>	(87) <b>1 080 739</b>
(21) <b>00202150.9</b>	(45) 2004-03-10
(54) Flytande kirurgiskt ventilationssystem och kirurgisk -kassett	
(73) Alcon Inc, 6331 Hünenberg, CH	

---

(51) <b>A61M 1/00</b>	(87) <b>0 859 643</b>
G05D 16/10	
(21) <b>96935026.3</b>	(45) 2004-01-21
(54) System för dränering av sår	
(73) SUMMIT MEDICAL LIMITED, Bourton on the Water, Gloucestershire GL54 2HQ, GB	

---

(51) <b>A61M 5/158</b>	(87) <b>0 724 461</b>
A61M 5/32	A61M 25/06
(21) <b>94928706.4</b>	(45) 2004-01-28
(54) Infusionssats	
(73) EASTLAND TECHNOLOGY AUSTRALIA LTD., Wangara, Western Australia 6065, AU	

---

(51) <b>A61M 5/30</b>	(87) <b>1 229 951</b>
(21) <b>00971480.9</b>	(45) 2004-01-21
(54) Nållös spruta med ett temporärt fasthållet skjutorgan	
(73) CROSSJECT, 75181 Paris Cedex 04, FR	

---

(51) <b>A61N 7/00</b>	(87) <b>0 975 391</b>
(21) <b>98915579.1</b>	(45) 2004-01-28
(54) Anordning för Ultraljudsbehandling av Ben	
(73) Exogen Inc., Piscataway, NJ 08855, US	

---

(51) <b>A63C 17/06</b>	(87) <b>1 242 151</b>
(21) <b>00989030.2</b>	(45) 2004-03-31
(54) Rullskridsko med flertalet hjul i rad med en ram	

och metod för tillverkning av denna  
(73) Sportsinline International B.V., 8084 GM 't Harde,  
NL

---

(51) **B01D 19/04** (87) **1 152 811**  
D21H 21/12 D21H 17/09

(21) **00903622.9** (45) 2004-04-07  
(54) Skumdämpare och/eller avluftare på basis av  
olja-i-vatten-dispersiner  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE

---

(51) **B01D 33/03** (87) **1 268 033**  
B01D 33/41 B01D 29/01  
B01D 29/56  
(21) **01910016.3** (45) 2004-01-28  
(54) Filtergaller för vibrerande separationsutrustning  
(73) United Wire Limited, Edinburgh EH5 1HT, GB

---

(51) **B01D 33/073** (87) **1 289 622**  
B01D 33/48 B01D 33/56  
B01D 33/72 B01D 33/74  
B01D 33/76  
(21) **01951497.5** (45) 2004-01-28  
(54) Centrifug med sil och förfarande för att driva  
centrifugen  
(73) Westfalia Separator AG, 59302 Oelde, DE

---

(51) **B01D 39/04** (87) **1 117 467**  
B01D 39/16  
(21) **99968639.7** (45) 2004-01-21  
(54) Högeffektivt syntetiskt filtermedium  
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, St.  
Paul, Minnesota 55133-3427, US

---

(51) **B21C 23/12** (87) **1 169 146**  
B21C 25/02  
(21) **01907516.7** (45) 2004-05-06  
(54) Förfarande och anordning för framställning av  
krökta strängpressprofiler  
(73) WKW Erbslöh Automotive GmbH, 42553 Velbert, DE

---

(51) **B23C 5/22** (87) **0 995 528**  
(21) **99118133.0** (45) 2004-05-06  
(54) Vändskärsfräs  
(73) Fette GmbH, 21493 Schwarzenbek, DE

---

(51) **B23K 7/00** (87) **1 177 850**  
B22D 11/126 B23K 37/04  
(21) **00202767.0** (45) 2004-02-25  
(54) Gasskärning av valsade ämnen  
(73) Eon Holding SA, 2450 Luxembourg, LU

- 
- (51) **B23K 35/02** (87) **1 069 967**  
B23K 35/14 B22F 1/02  
C23C 18/00
- (21) **99909024.4** (45) 2004-02-18  
(54) Kompositpulver för hårdlödning-diffusion  
(73) ONERA (Office National d'Etudes et de Recherches  
Aérospatiales), 92320 Chtillon, FR
- 

- (51) **B24D 3/00** (87) **1 200 231**  
B24D 3/10 B24D 18/00
- (21) **00937598.1** (45) 2004-01-21  
(54) Förfarande för tillverkning av mikroslipverktyg  
(73) Saint-Gobain Abrasives Inc., Worcester,  
Massachusetts 01615-0138, US
- 

- (51) **B24D 3/28** (87) **0 845 330**  
B24D 11/00 B24D 3/12
- (21) **97120784.0** (45) 2004-01-21  
(54) Förfarande för tillverkning av ett ytutsträckt  
slipmedel  
(73) Rud. Starcke GmbH & Co., 49324 Melle, DE
- 

- (51) **B29D 31/00** (87) **1 238 789**  
B29K 9/00 B29K 33/18
- (21) **02003490.6** (45) 2004-01-28  
(54) Förfarande för tillverkning av en präglingsvals av  
silikonkautschuk för kontinuerlig prägling av ytan  
hos en termoplastisk folie  
(73) Benecke-Kaliko Aktiengesellschaft, D-30419  
Hannover, DE
- 

- (51) **B32B 17/10** (87) **0 842 767**  
E06B 3/66 B60J 1/00  
C03C 27/12
- (21) **97402646.0** (45) 2004-01-28  
(54) Flerglasruta med akustiska och termiska  
isoleringssegenskaper  
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 92400 Courbevoie, FR
- 

- (51) **B32B 27/08** (87) **0 906 191**  
B32B 31/30
- (21) **97927831.4** (45) 2004-02-18  
(54) Höggradigt sträckta fluorpolymerfilmer  
(73) Honeywell International Inc., Morristown, New  
Jersey 07962-2245, US
- 

- (51) **B42D 15/04** (87) **1 069 993**  
G09F 1/06
- (21) **99915884.3** (45) 2004-01-21  
(54) Bildkort med svängbar del

(73) Mackenzie Norman, London E11 3DW, GB

---

(51) **B44C 3/12** (87) **0 985 550**  
B44C 1/28 E04F 15/02  
E01C 5/00 B27M 3/06  
A63F 9/06  
(21) **98117252.1** (45) 2004-01-21  
(54) Plan dekorativ sammansättning  
(73) Fargeot Xavier, 83440 Seillans, FR

---

(51) **B60N 3/00** (87) **0 875 419**  
B60N 3/02 B60R 13/02  
B60R 11/00  
(21) **98103418.4** (45) 2004-01-21  
(54) Anordning för skruvlös montering av en  
utrustningsdel  
(73) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG, 42285  
Wuppertal, DE

---

(51) **B60Q 1/14** (87) **1 289 796**  
B60S 1/08  
(21) **00958161.2** (45) 2004-03-03  
(54) Ljuskänslig sensorenhet, särskilt för automatisk  
koppling av belysningsanordningar  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE

---

(51) **B60R 1/06** (87) **1 151 895**  
(21) **01110851.1** (45) 2004-04-14  
(54) Backspegel, speciellt yttre backspegel för  
nyttfordon  
(73) MEKRA Lang GmbH & Co. KG, 90765 Fürth, DE

---

(51) **B60R 21/16** (87) **0 930 986**  
D03D 1/02  
(21) **97911723.1** (45) 2004-01-28  
(54) Duk med balanserad modul och obalanserad  
konstruktion  
(73) SANDIA CORPORATION, Albuquerque, New Mexico  
87185-5800, US

---

(51) **B60R 21/26** (87) **1 160 138**  
(21) **01401331.2** (45) 2004-03-24  
(54) Gasgenerator av hybridtyp med perforerande stift  
och med tvårörskropp  
(73) Livbag S.N.C., 75017 Paris, FR

---

(51) **B60T 13/66** (87) **0 941 905**  
B60T 8/00 B60T 7/20  
(21) **99102260.9** (45) 2004-03-31  
(54) Förfarande för stabilisering av fordonståg och  
bromsanordning för sådana tåg

(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

---

(51) **B62D 65/00** (87) **1 220 774**

(21) **00967951.5** (45) 2004-01-28

(54) Hållarorgan för fasthållning av två delar i förhållande till varandra

(73) ABB Body in White, 95250 Beauchamp, FR

---

(51) **B63C 9/04** (87) **1 192 076**

(21) **00926541.4** (45) 2004-01-21

(54) Självresande, uppblåsbar räddningsflotte

(73) Trittech Technology Pty Ltd., Melbourne, VIC 3000, AU

---

(51) **B65B 51/22** (87) **1 241 098**

B65B 51/30

B29C 65/00

B29C 65/08

(21) **01830161.4** (45) 2004-02-18

(54) Anordning och förfarande för ultraljudstvärförsegling av väggar av ett förpackningsmaterial fyllt med en hållbar livsmedelsprodukt

(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, 1009 Pully, CH

---

(51) **B65B 51/22** (87) **1 241 099**

B29C 65/08

(21) **01830162.2** (45) 2004-02-18

(54) Ultraljudsförseglingensanordning för försegling av förpackningar för hållbara livsmedelsprodukter

(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, 1009 Pully, CH

---

(51) **B65B 51/30** (87) **0 844 182**

(21) **97119809.8** (45) 2004-01-28

(54) Press innefattande en förslutningskrok i en påfyllnings- och tillslutningsmaskin

(73) Shikoku Kakoki Co. Ltd., Itano-gun, Tokushima-ken 771-02, JP

---

(51) **B65D 3/22** (87) **1 227 042**

B65D 3/06

(21) **01830056.6** (45) 2004-04-07

(54) Pappersbehållare för drycker och en process för sådan

(73) SEDA S.p.A., I-80022 Arzano-Napoli, IT

---

(51) **B65G 23/14** (87) **0 876 972**

B65G 17/02

(21) **98890027.0** (45) 2004-05-06

(54) Anläggning för godstransport

(73) Innova Patent GmbH, 6960 Wolfurt, AT

---

- (51) **B65H 3/12** (87) **1 149 784**  
(21) **01303809.6** (45) 2004-01-21  
(54) Metod och anordning för matning av material i form av ark  
(73) WATKISS AUTOMATION LIMITED, Biggleswade Bedfordshire SG18 9ST, GB
- 

- (51) **B65H 29/04** (87) **1 157 953**  
B65H 29/28  
(21) **01810450.5** (45) 2004-02-04  
(54) Metod och anordning för horisontell positionering av seriellt frammatade platta föremål  
(73) Ferag AG, 8340 Hinwil, CH
- 

- (51) **B65H 31/32** (87) **1 153 871**  
(21) **01110728.1** (45) 2004-02-25  
(54) Mottagningsstation i en bearbetningspress samt verktygssats för en sådan station  
(73) BOBST S.A., 1001 Lausanne, CH
- 

- (51) **B65H 39/14** (87) **1 023 235**  
B65H 39/16 B65H 23/188  
B65H 23/04 A61F 13/15  
(21) **97913938.3** (45) 2004-01-28  
(54) Sätt och apparat för inpassning av under kontinuerlig rörelse varande behandlingsbara skikt i förhållande till varandra  
(73) KIMBERLY CLARK WORLDWIDE INC, Neenah Wisconsin 54956, US
- 

- (51) **B66B 9/02** (87) **0 945 389**  
B66B 9/16  
(21) **99890081.5** (45) 2004-01-21  
(54) Drivanordning för en bygghiss  
(73) Allgemeine Baumaschinen Gesellschaft m.b.H., 4053 Haid, AT
- 

- (51) **C03C 3/087** (87) **0 864 545**  
C03C 4/02 C03C 4/08  
B32B 17/10 C03C 27/12  
(21) **98301797.1** (45) 2004-01-28  
(54) Förfarande för framställning av glasskivor och deras användning  
(73) PILKINGTON PLC, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB  
Pilkington Automotive Limited, Merseyside WA10 3TT, GB
- 

- (51) **C03C 17/34** (87) **0 911 302**



- (21) **99100997.8** (45) 2004-01-28  
(54) Transparent substrat med antireflexbeläggning  
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 92400 Courbevoie, FR
- 

- (51) **C04B 38/00** (87) **0 943 593**  
C04B 41/51 F01N 3/02

- (21) **99103651.8** (45) 2004-01-21  
(54) Formkropp av elektrisk ledande keramik samt tillverkningsförfarande för kontaktområden på sådana formkroppar  
(73) Thomas Josef Heimbach Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co., D-52353 Düren, DE
- 

- (51) **C06D 3/00** (87) **1 173 393**  
F41H 9/00

- (21) **00901069.5** (45) 2004-03-17  
(54) Förfarande för alstring av en i det infraröda spektralområdet enkelriktat transparent maskeringsrök  
(73) Pepete GmbH, 63456 Hanau, DE
- 

- (51) **C06D 3/00** (87) **1 173 394**  
C06C 15/00 C06B 39/06

- (21) **00901589.2** (45) 2004-03-17  
(54) Pyroteknisk massa för alstring av en infraröd starkt strålände och i det synliga området ogenomtränglig aerosol  
(73) Pepete GmbH, 63456 Hanau, DE
- 

- (51) **C07C 51/48** (87) **1 230 206**  
C07C 51/09 C07C 51/44  
C07C 53/02

- (21) **00983116.5** (45) 2004-02-25  
(54) Förfarande för framställning av myrsyra  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

- (51) **C07C213/00** (87) **0 926 131**  
C07C215/42 C07C213/02  
C07C213/10 C07D473/32  
C12P 41/00 C12P 13/00  
C07D473/00

- (21) **98122293.8** (45) 2004-02-11  
(54) Förfarande för framställning av 1-amino-4-(hydroximetyl)-2-cyklopenten  
(73) Lonza AG, 3930 Visp, CH
- 

- (51) **C07C311/19** (87) **1 124 797**  
C07D295/12 C07D209/08  
C07D209/30 A61K 31/197  
A61K 31/5375

- (21) **99971799.4** (45) 2004-03-03  
(54) N-arylsulfonyl-aminosyra-omega-amider  
(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, 65929 Frankfurt

am Main, DE

- 
- (51) **C07C409/34** (87) **1 226 118**  
C07C407/00 C08F 4/34  
C08F 14/06
- (21) **00973042.5** (45) 2004-01-28
- (54) Förfarande för framställning av peroxidkarbonater och deras användning vid radikalpolymerisering av monomerer
- (73) Oxy Vinyls L.P., Dallas, Texas 75244, US
- 
- (51) **C07D209/42** (87) **1 296 947**  
A61K 31/475 A61P 9/12
- (21) **01954058.2** (45) 2004-02-04
- (54) Kristallin alfa-form av perinodopril-t.-butylaminsalter
- (73) Les Laboratoires Servier, 92415 Courbevoie Cedex, FR
- 
- (51) **C07D217/26** (87) **0 992 495**
- (21) **98920547.1** (45) 2004-02-04
- (54) Förfarande för erhållande av quinaprilhydroklorid och solvater användbara för isolering och rening av quinaprilhydroklorid
- (73) ESTEVE QUIMICA S.A., 08024 Barcelona, ES
- 
- (51) **C07D303/48** (87) **0 966 455**  
A61K 31/335
- (21) **98909391.9** (45) 2004-01-28
- (54) Oxirankarboxylsyror för behandlingen av diabetes
- (73) Horst P O Wolf, 78476 Allensbach, DE
- 
- (51) **C07D305/14** (87) **0 884 314**
- (21) **98114788.7** (45) 2004-01-21
- (54) Metallalkoxider
- (73) FLORIDA STATE UNIVERSITY, Tallahassee, Florida 32310, US
- 
- (51) **C07D401/14** (87) **1 044 198**  
C08K 5/34
- (21) **98954050.5** (45) 2004-01-21
- (54) Morfolinoändkapslade, blockerad amin-substituerade aminotriaziner och deras användning som ljusstabilisatorer
- (73) CYTEC TECHNOLOGY CORP., Wilmington, Delaware 19801, US
- 
- (51) **C07D417/04** (87) **1 242 415**  
A61K 31/4025 A61P 29/00  
A61P 19/02
- (21) **00992525.6** (45) 2004-01-21

- (54) 3-Tiazol-4-yl-pyrrolidin-derivat som AMP-specifika fosodiesteras-inhibitorer  
(73) ICOS CORPORATION, Bothell, WA 98021, US
- 

- (51) **C07D471/04** (87) **0 983 270**  
(21) **98919929.4** (45) 2004-02-18  
(54) Förfarande för framställning av 6-O-monoestrar av castanospermin  
(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- 

- (51) **C07H 19/04** (87) **1 165 584**  
C07H 19/06 C07H 21/00  
(21) **00909534.0** (45) 2004-01-21  
(54) 2'-substituerad RNA-beredning  
(73) Avecia Limited, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- 

- (51) **C08F 2/02** (87) **1 093 470**  
C08F 4/38 C08F 20/12  
(21) **99928688.3** (45) 2004-04-28  
(54) Härdbara flyktiga monomergjutmassor och metod för gjutning  
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, Wilmington Delaware 19898, US
- 

- (51) **C08F 2/26** (87) **1 240 205**  
C08F265/10 D04H 1/64  
(21) **00967867.3** (45) 2004-03-10  
(54) Värmehärdbar polymerdispersion  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 

- (51) **C08F285/00** (87) **1 240 223**  
C09D151/00 C08F 2/22  
(21) **00979573.3** (45) 2004-01-21  
(54) Vattenbaserade, polymodala, flerfaspolymer-emulsioner  
(73) Avecia B.V., 5140 AC Waalwijk, NL
- 

- (51) **C08F291/02** (87) **1 068 249**  
C08F265/06 C08F285/00  
(21) **99907558.3** (45) 2004-05-06  
(54) Gjutmassa för framställning av sanitärformdelar  
(73) BLANCO GmbH + Co KG, 75038 Oberderdingen, DE
- 

- (51) **C08G 8/04** (87) **1 183 294**  
C08G 59/32 H05K 1/03  
(21) **00906338.9** (45) 2004-02-04

- (54) Förfarande för framställning av fenol-dikarbonylkondensat med ökad fluorescens, epoxihartser, epoxihartssystem samt därpå baserade laminat
- (73) Resolution Research Nederland B.V., 3196 KK Vondelingenplaat RT, NL
- 

- (51) **C08L 23/16** (87) **1 006 150**  
C08L 23/10
- (21) **99123472.5** (45) 2004-02-25
- (54) Föredraget förfarande för framställning av kiselhydrider och föredragen polymerisationsgrad för kiselhydrid för termoplastiska vulkanisat
- (73) Advanced Elastomer Systems L.P., Akron, Ohio 44311-1059, US
- 

- (51) **C09B 11/08** (87) **1 228 147**  
C09B 57/00 C09B 69/00  
G01N 33/94 C07D471/14
- (21) **00980282.8** (45) 2004-02-04
- (54) Färgmärkta imidazokinolinföreningar
- (73) 3M Innovative Properties Company, St. Paul, MN 55133-3427, US
- 

- (51) **C09J153/02** (87) **1 036 126**
- (21) **98960371.7** (45) 2004-02-04
- (54) Varmsmältningsadhesiv för konstruktionsändamål för tillverkning av engångsförbrukningsartiklar
- (73) HENKEL CORPORATION, Gulph Mills, Pennsylvania 19406, US
- 

- (51) **C10B 31/04** (87) **1 024 186**  
B65G 69/18
- (21) **99122466.8** (45) 2004-01-28
- (54) Teleskoprör för en utmatningsanordning vid en beskickningsvagn för koksugnar
- (73) Thyssen Krupp EnCoke GmbH, 44789 Bochum, DE
- 

- (51) **C10L 1/02** (87) **0 885 275**  
C10L 1/08
- (21) **96936259.9** (45) 2004-01-21
- (54) Syntetiskt dieselbränsle och process för framställning
- (73) ExxonMobil Research and Engineering Company, Annandale, New Jersey 08801, US
- 

- (51) **C11D 1/62** (87) **1 015 536**  
C11D 1/65
- (21) **98935463.4** (45) 2004-01-21
- (54) Katjoniska sockertensider från etoxilerade ammoniumföreningar och reducerande sackarider
- (73) AKZO NOBEL N.V., 6800 SB Arnhem, NL
-

- (51) **C12C 11/00** (87) **0 949 329**  
C12G 3/02  
(21) **98830214.7** (45) 2004-01-28  
(54) Glutenfritt öl  
(73) Heineken Italia S.p.A., 11020 Pollein (Aosta), IT  
Heinz Italia S.r.l., Latina, IT
- 

- (51) **C12M 3/04** (87) **1 034 251**  
C12M 3/06 G01N 13/00  
G01N 33/50  
(21) **98956732.6** (45) 2004-01-21  
(54) System för simulerad biologisk upplösning och  
absorption  
(73) Tam Yun K., Alberta T6J 5L8, CA  
Anderson Keith Edward, 2100 Kobenhavn 0, DK
- 

- (51) **C12N 1/20** (87) **0 901 520**  
(21) **97918215.1** (45) 2004-04-07  
(54) Odlingsmedium för att påvisa förekomsten av  
enterohemorragisk E. COLI-bakterier och förfarande  
för att påvisa förekomsten av desamma  
(73) Rambach Alain, F-75006 Paris, FR
- 

- (51) **C12N 15/06** (87) **0 642 577**  
C12P 21/08 C12N 5/20  
A61K 39/395 G01N 33/577  
(21) **93915132.0** (45) 2004-03-10  
(54) Antikroppar med specificitet för multipla  
adhesionsmolekyler  
(73) Montana State University, Bozeman, MT 59717-2460,  
US
- 

- (51) **C12N 15/16** (87) **1 114 865**  
C12N 15/62 C12N 1/21  
C12N 1/19 C07K 14/635  
(21) **01107746.8** (45) 2004-01-21  
(54) Framställning av humant parathormon  
(73) Allelix Biopharmaceuticals Inc., Mississauga,  
Ontario, L4V 1V7, CA
- 

- (51) **C12N 15/16** (87) **0 698 094**  
A61K 38/22  
(21) **94917361.1** (45) 2004-02-04  
(54) BMP-11-kompositioner  
(73) Genetics Institute LLC, Cambridge, MA 02140, US
- 

- (51) **C12P 9/00** (87) **0 864 653**  
C12P 17/12 C07F 9/38  
(21) **98103599.1** (45) 2004-03-03  
(54) Förfarande för framställning av

4-(4-(4-hydroxidifenyl)-1-piperidiny1)-1-hydroxibutyl)-alfa,alfa-dimetylfenylättiksyra samt fosforylerade derivat

(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, New Jersey 08807, US

---

(51) **C21B 11/00**

C21B 11/02

C22B 5/12

F27B 19/04

(21) **99945759.1**

(54) Direktsmältförfarande

(73) TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD., Melbourne, VIC 3000, AU

---

(87) **1 114 191**

C22B 5/10

F27B 19/02

(45) 2004-02-04

(51) **C21D 8/06**

C22C 38/40

(21) **99400602.1**

(54) Austenitiskt rostfritt stål lämpat för tillverkning av tråd

(73) UGINE-SAVOIE IMPHY, 73400 Ugine, FR

---

(87) **0 947 591**

(45) 2004-02-04

(51) **C22C 1/02**

(21) **92307196.3**

(54) Förfarande för kornraffinering och kornraffinerande legering

(73) ELKEM ALUMINIUM ANS, N-0483 Oslo 4, NO

---

(87) **0 553 533**

(45) 2004-01-21

(51) **C23C 14/08**

C23C 14/06

(21) **98954899.5**

(54) Skärverktyg belagt med aluminiumoxid

(73) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE  
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., 80686 München, DE

---

(87) **1 029 105**

C23C 14/35

(45) 2004-02-04

(51) **D01F 2/00**

D01D 10/06

(21) **99947074.3**

(54) Förfarande för framställning cellulosafibrer

(73) LENZING AKTIENGESELLSCHAFT, 4860 Lenzing, AT

---

(87) **1 129 241**

(45) 2004-01-21

(51) **D21D 5/24**

B04C 11/00

(21) **00113319.8**

(54) Hydrocyklon för avlägsnande av störande beståndsdelar ur en vätska

(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE

---

(87) **1 065 310**

(45) 2004-01-21

(51) **D21D 5/26**

D21F 1/66

(21) **99939465.3**

(87) **1 121 483**

(45) 2004-02-25

- (54) Förfarande och anordning för förbehandling av pappersmassa  
(73) Andritz Oy, 00180 Helsinki, FI
- 

- (51) **D21F 1/08** (87) **1 102 885**  
(21) **99928040.7** (45) 2004-03-03  
(54) Anordning och förfarande i en pappers- eller kartongmaskin för blandning av ny mald med vatten avsett för utspädning av ny mald  
(73) Metso Paper Inc., 00130 Helsinki, FI
- 

- (51) **D21F 5/04** (87) **1 012 385**  
(21) **98917148.3** (45) 2004-03-03  
(54) Pappers- eller kartongmaskin med åtminstone en torkenhet för att torka en pappers- eller kartongbana  
(73) Metso Paper Inc., 00130 Helsinki, FI
- 

- (51) **D21G 9/00** (87) **1 003 932**  
(21) **99927517.5** (45) 2004-05-06  
(54) Förfarande för modellering av tvådimensionella responser i tvärmaskinriktningens verkande manövreringsorgan i arkformningsprocesser  
(73) ABB INDUSTRIAL SYSTEMS INC., Columbus Ohio 43202, US
- 

- (51) **D21H 23/56** (87) **1 092 062**  
(21) **99931319.0** (45) 2004-03-03  
(54) Filmpress  
(73) Metso Paper Inc.(Reg.No. 763281), 00130 Helsinki, FI
- 

- (51) **E04C 5/02** (87) **0 943 744**  
E04B 1/04  
(21) **98810242.2** (45) 2004-01-28  
(54) Förfarande och element för inledning av skjuvkrafter i en betongkropp, betongkropp  
(73) Bonomo Reto, 8455 Rüdlingen, CH
- 

- (51) **E04H 6/10** (87) **0 919 678**  
B63B 35/44  
(21) **98120998.4** (45) 2004-01-21  
(54) Garage, särskilt rampgarage med åtminstone två parkeringsplan  
(73) Böhmer Joachim, 45136 Essen, DE
- 

- (51) **E06B 3/673** (87) **1 154 116**  
B29C 47/30  
(21) **01119874.4** (45) 2004-01-21  
(54) Munstycke för tillverkning av en glashet

(73) PPG Industries Ohio Inc., Cleveland, OH 44111, US

---

(51) **E21B 17/042** (87) **0 979 922**

(21) **99305930.2** (45) 2004-01-28

(54) Rörstång

(73) BOART LONGYEAR LIMITED, Co Clare, IE

---

(51) **F01L 9/02** (87) **1 243 764**

F01L 13/00

(21) **02006075.2** (45) 2004-05-06

(54) Förbränningsmotor med ett hydrauliskt system för den variabla drivningen av ventiler och en dubbel kolventillyftare

(73) C.R.F. Societ Consortile per Azioni, 10043 Orbassano (Torino), IT

---

(51) **F01N 1/08** (87) **1 262 640**

F01N 7/02

F01N 3/023

B01D 49/02

B03C 3/017

B03C 3/45

F01N 3/033

F01N 3/035

B01D 53/94

F01N 3/02

(21) **02006845.8** (45) 2004-03-03

(54) Avgasledning för en förbränningsmotor, i synnerhet en dieselmotor i ett nyttofordon såsom en lastbil eller buss, med integrerade avgasefterbehandlings- och ljuddämpningsanordningar

(73) MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, 80976 München, DE  
ROTH-TECHNIK AUSTRIA Gesellschaft m.b.H., 3193 St. Aegydt/Neuwalde, AT

---

(51) **F02D 17/04** (87) **1 101 027**

E01C 19/30

F02D 41/22

(21) **99938377.1** (45) 2004-01-21

(54) Anordning och förfarande för styrning av varvtalet hos en förbränningsmotor

(73) Wacker Construction Equipment AG, 80809 München, DE

---

(51) **F02D 41/02** (87) **1 004 762**

F02D 41/40

(21) **99123510.2** (45) 2004-02-04

(54) En metod för att reglera insprutning och tändning i en direktinsprutad endotermisk motor för att påskynda uppvärmning av den katalytiska omvandlaren

(73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., 20011 Corbetta (MI), IT

---

(51) **F02D 41/14** (87) **0 982 488**

F02D 41/02

F02D 41/12



- (21) **99116064.9** (45) 2004-03-10  
(54) Metod för reglering av styrkan hos den luft/bränsleblandning som avges till en förbränningsmotor  
(73) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., 20011 Corbetta, IT
- 

- (51) **F16C 29/12** (87) **1 004 784**  
B66C 23/70  
(21) **99122113.6** (45) 2004-01-28  
(54) Lyftpelare  
(73) Magnetic Elektromotoren A.G. Liestal, CH-4410 Liestal, CH
- 

- (51) **F16F 1/38** (87) **1 008 781**  
B60G 11/12  
(21) **99123409.7** (45) 2004-02-04  
(54) Svängtappslager, särskilt fjäderöglelager  
(73) Jörn ELZA GmbH, 71336 Waiblingen, DE
- 

- (51) **F16H 57/04** (87) **1 201 969**  
(21) **01125915.7** (45) 2004-02-18  
(54) Vätskeåtervinningsystem för en automatisk transmissionsenhet  
(73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., 10138 Torino, IT
- 

- (51) **F16H 61/44** (87) **1 148 275**  
F16D 25/0632  
(21) **01201451.0** (45) 2004-01-21  
(54) Transmission för industrifordon med två hydrostatiska styrmotorer  
(73) Dana Italia S.p.A, 38062 Arco (Trento), IT
- 

- (51) **F16K 5/06** (87) **1 034 391**  
(21) **99939562.7** (45) 2004-01-21  
(54) Kulventil  
(73) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 50127 Florence, IT
- 

- (51) **F16K 37/00** (87) **1 025 380**  
(21) **98951546.5** (45) 2004-05-06  
(54) Förfarande och anordning för kontroll av en pneumatiskt manövrerad ventil  
(73) Framatome ANP, 92400 Courbevoie, FR
- 

- (51) **F16L 9/12** (87) **0 864 060**  
(21) **96940678.4** (45) 2004-01-28  
(54) Koextruderat flerlagerplaströr  
(73) Uponor Innovation AB, 513 81 Fristad, SE

- 
- (51) **F23D 14/22** (87) **1 081 432**  
F23D 14/32 F23D 11/34  
F23D 14/84 C21C 5/46
- (21) **00118997.6** (45) 2004-02-11  
(54) Metod för att ändra längden hos en koherent stråle  
(73) PRAXAIR TECHNOLOGY INC., Danbury, CT 06810-5113,  
US
- 

- (51) **F23H 3/02** (87) **1 065 442**
- (21) **00110634.3** (45) 2004-03-31  
(54) Förbränningsugn med vätskekylda rostelement  
(73) MARTIN GmbH für Umwelt- und Energietechnik, 80807  
München, DE
- 

- (51) **F25B 43/00** (87) **1 035 388**  
B01D 53/26
- (21) **00101848.0** (45) 2004-03-31  
(54) Ackumulator för en enligt "orifice"- principen  
verkande klimatanläggning, särskilt en  
klimatanläggning för fordon  
(73) HANSA METALLWERKE AG, 70567 Stuttgart, DE
- 

- (51) **F42B 5/073** (87) **1 103 780**
- (21) **00403284.3** (45) 2004-01-28  
(54) Kopplingsanordning mellan en projektil och ett  
patronhölje och förfarande för montering av en  
tätninganordning på en projektil med hjälp av  
nämnda anordning  
(73) GIAT INDUSTRIES, 78000 Versailles, FR
- 

- (51) **F42B 5/08** (87) **1 221 017**
- (21) **00979490.0** (45) 2004-05-06  
(54) Drivladdningsanordning för eldrörsvapen eller  
ballistiska drivanordningar  
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., 80686 München, DE
- 

- (51) **G01N 21/35** (87) **0 781 988**  
G01N 33/497
- (21) **96660100.7** (45) 2004-05-06  
(54) Förfarande och anordning för att bestämma  
alkoholkoncentrationen i en gasblandning  
(73) INSTRUMENTARIUM CORPORATION, 00510 Helsinki, FI
- 

- (51) **G01N 21/89** (87) **0 970 368**
- (21) **98917232.5** (45) 2004-01-21  
(54) Förfarande för kontroll av ytan på ett passerande  
band genom föregående klassificering av

- detekterade ytliga oregelbundenheter  
(73) SOLLAC, 92800 Puteaux, FR
- 
- (51) **G01N 23/225** (87) **0 742 434**  
G01N 23/20  
(21) **96500055.7** (45) 2004-01-28  
(54) Kvantitativt röntgenmikroanalysförfarande för  
metallegeringar  
(73) ACERINOX S.A., Cadiz, ES
- 
- (51) **G01N 33/558** (87) **0 981 751**  
(21) **98921628.8** (45) 2004-01-21  
(54) Immunanalysanordning för diagnos  
(73) Clinical Diagnostic Chemicals Limited, Glan Conwy  
LL28 5SP, GB
- 
- (51) **G01N 33/569** (87) **0 974 842**  
G01N 33/566  
(21) **96927186.5** (45) 2004-01-28  
(54) Reagens för undersökning av agglutination av virus  
och kit för virusundersökning  
(73) TEIKOKU SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA,  
Higashikagawa-shi Kagawa-ken 769-2695, JP
- 
- (51) **G01N 33/574** (87) **0 767 381**  
G01N 33/569 G01N 33/577  
G01N 33/68 G01N 33/543  
(21) **96118598.0** (45) 2004-01-28  
(54) Detektering, kvantifiering och klassificering av  
RAS-proteiner i kroppsvätskor och vävnader  
(73) BAYER CORPORATION, Tarrytown, New York 10591-5097,  
US
- 
- (51) **G01N 33/68** (87) **0 993 617**  
G01N 33/98  
(21) **98930954.7** (45) 2004-02-04  
(54) Test för kolhydratfritt transferrin  
(73) Axis Shield ASA, 0510 Oslo, NO
- 
- (51) **G01R 15/18** (87) **1 073 908**  
(21) **99918144.9** (45) 2004-03-24  
(54) Strömmättningsanordning  
(73) Power Electronic Measurements Limited, Nottingham  
NG9 6AA, GB
- 
- (51) **G02B 5/28** (87) **1 057 052**  
(21) **99900426.0** (45) 2004-01-21  
(54) Sätt för tillverkning av en struktur av  
interferensfärgfilter  
(73) Unaxis Trading AG, 9477 Trübbach, CH

- 
- (51) **G02B 6/34** (87) **0 893 715**  
(21) **97830374.1** (45) 2004-02-04  
(54) Förfarande för att producera ett optiskt fiberresonansrum, speciellt avsett för en interferrometrisk sensor, samt ett därigenom producerat optiskt fiberresonansrum  
(73) European Atomic Energy Community (EURATOM), 1049 Bruxelles, BE
- 

- (51) **G02B 6/38** (87) **0 762 165**  
H01R 13/514  
(21) **96113486.3** (45) 2004-05-06  
(54) Hybridkontaktodon med modulära elektriska och ljusvågledarkontaktförbindningar  
(73) TYCO Electronics Logistics AG, 9323 Steinach, CH
- 

- (51) **G06F 17/21** (87) **1 221 112**  
(21) **00902772.3** (45) 2004-04-28  
(54) Utskriftssystem för utskrift av teckensekvenser  
(73) Silver Fox Limited, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 1SA, GB
- 

- (51) **G07F 7/10** (87) **1 212 732**  
(21) **00959619.8** (45) 2004-01-21  
(54) Förfarande och anordning för genomföring av elektroniska transaktioner  
(73) AMERICAN EXPRESS TRAVEL RELATED SERVICES COMPANY INC., New York, NY 10285, US
- 

- (51) **G08G 1/127** (87) **1 245 018**  
(21) **00983127.2** (45) 2004-01-21  
(54) System och förfarande för kommunikation mellan fordon och en övervakningscentral  
(73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **G21C 7/113** (87) **1 184 877**  
(21) **01118819.0** (45) 2004-05-06  
(54) En styrvstav till en kokvattenreaktor och en produktions-metod för en sådan styrvstav  
(73) Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP  
Hitachi Engineering Co. Ltd., Hitachi-shi, Ibaraki 317-0073, JP
- 

- (51) **H01B 1/24** (87) **1 012 853**  
C04B 35/52 C08L 25/08  
C08L 23/08  
(21) **97909560.1** (45) 2004-01-21  
(54) Elektriskt ledande sammansättningar och

förfaranden för att framställa dessa  
(73) Carmel Olefins Ltd., 31014 Haifa, IL

---

(51) **H01H 13/14** (87) **0 886 291**  
H01H 13/70  
(21) **98302751.7** (45) 2004-02-11  
(54) Arkliknande tangentknapp samt  
tillverkningsförfarande för densamma  
(73) Polymatech Co. Ltd., Tokyo, JP

---

(51) **H01J 49/42** (87) **1 001 450**  
H01J 49/48 H05H 1/46  
H01J 37/32  
(21) **99308652.9** (45) 2004-02-18  
(54) Plasmamassafilter  
(73) Archimedes Technology Group Inc., San Diego, CA  
92121, US

---

(51) **H01R 9/05** (87) **0 918 370**  
(21) **98117833.8** (45) 2004-01-28  
(54) Koaxialförbindningsdon  
(73) Rosenberger Hochfrequenztechnik GmbH & Co., 84529  
Tittmoning, DE

---

(51) **H01R 9/26** (87) **1 195 851**  
(21) **01122808.7** (45) 2004-02-04  
(54) Samlingsskenehållare  
(73) Wieland Electric GmbH, 96052 Bamberg, DE

---

(51) **H01R 12/08** (87) **1 113 527**  
H01R 12/10 H01R 12/24  
H01R 12/38  
(21) **00126497.7** (45) 2004-03-17  
(54) Elektriskt kopplingsdon för en platt kabel  
(73) FCI, 75009 Paris, FR

---

(51) **H01R 13/703** (87) **1 267 453**  
(21) **01830386.7** (45) 2004-04-28  
(54) Uttag för elektrisk koppling mellan ett fordon och  
en släpvagn  
(73) MENBER'S S.p.A., 37045 Legnago, IT

---

(51) **H02M 3/335** (87) **1 376 839**  
H05K 7/14  
(21) **02425390.8** (45) 2004-01-21  
(54) Elektrisk strömförsörjning med likriktare  
(73) Magnetek S.p.A., 52028 Terranuova Bracciolini  
(Arezzo), IT

---

- 
- (51) **H03K 17/94** (87) **0 897 615**  
H03M 11/00 H01H 13/70  
G06F 3/02
- (21) **96916541.4** (45) 2004-01-21
- (54) Expanderbart tangentbord med inflätade sektioner
- (73) Roysden Brunn W. Jr., Phoenix, Arizona 85018, US
- 
- (51) **H04B 7/216** (87) **0 974 206**  
H04Q 7/38
- (21) **98906535.4** (45) 2004-05-06
- (54) Metod och anordning för att frigöra en ram för att underlätta vid hand-off-bestämning i ett koduppdelat multipelaccess-kommunikationssystem
- (73) MOTOROLA INC., Schaumburg, IL 60196, US
- 
- (51) **H04B 7/26** (87) **1 121 771**  
H04B 7/185
- (21) **99956486.7** (45) 2004-05-06
- (54) Dubbelmodsatellitkommunikationsnätverk
- (73) MOTOROLA INC., Schaumburg, IL 60196, US
- 
- (51) **H04L 9/32** (87) **0 788 688**  
H04Q 7/38
- (21) **95900091.0** (45) 2004-01-21
- (54) Förfarande och apparat för säker identifiering av en mobil användare i ett kommunikationsnät
- (73) International Business Machines Corporation, Armonk, N.Y. 10504, US
- 
- (51) **H04L 23/00** (87) **0 847 641**  
H04L 1/00
- (21) **96930654.7** (45) 2004-05-06
- (54) Metod och anordning för multihastighetsdatakommunikation
- (73) MOTOROLA INC., Schaumburg, IL 60196, US
- 
- (51) **H04L 27/26** (87) **1 018 827**
- (21) **99103379.6** (45) 2004-05-06
- (54) Synkroniseringsstruktur för OFDM-system
- (73) Sony International (Europe) GmbH, 10785 Berlin, DE
- 
- (51) **H04L 29/06** (87) **0 918 423**
- (21) **98118755.2** (45) 2004-03-10
- (54) Mobiltelefon för Internettillämpningar
- (73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
- 
- (51) **H04Q 7/32** (87) **1 317 864**
- (21) **01962642.3** (45) 2004-02-04
- (54) Kommunikationsanordning hos ett motorfordon och förfarande för upprättande av en anropsomledning
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

(51) **H04Q 7/32**

(87) **0 746 953**

(21) **95908740.4**

(45) 2004-04-21

(54) Cellulär radiotelefon med analys av slaget nummer

(73) GTE Wireless Service Corporation, Atlanta, GA  
30346, US

---

(51) **H05K 7/20**

(87) **1 198 978**

(21) **00940715.6**

(45) 2004-01-21

(54) Utnyttjande av ett konvektionskyld elektroniskt  
kretskort för att producera en ledningskyld  
elektronisk kortmodul

(73) Elta Electronics Industries Ltd., Ashdod 77624, IL

---

## Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning

(51) **A23G 3/30**

(87) **0 929 229**

(21) **97936697.8**

(45) 2004-03-31

(54) Tuggummi som innehåller ett sötningsmedel

(73) Südzucker AG Mannheim/Ochsenfurt,  
Maximilianstrasse 10 68165 Mannheim, DE

---

(51) **B65D 27/34**

(87) **0 753 462**

(21) **96901804.3**

(45) 2004-02-04

(54) Brevkuvert

(73) Elizalde Escala, Javier, 20400 Tolosa, ES

---

(51) **C12N 15/32**

(87) **0 451 878**

C07H 21/04

C07K 13/00

C12N 1/21

A01N 63/02

(21) **91108536.3**

(45) 2004-01-21

(54) Modifiering av växter genom genetisk modifiering  
för att bekämpa eller kontrollera insekter

(73) Bayer BioScience NV, Jozef Plateaustraet 22 9000  
Gent, BE

---



## Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen

- (51) **C07D307/87** (87) **1 137 644**  
A61K 31/343
- (21) **99957263.9** (45) 2003-09-10
- (54) Bensofuranderivat, deras framställning och användning
- (73) H. Lundbeck A/S, 2500 Valby-Copenhagen, DK
-

## Tillägg

**Allmänt tillgängliga patentansökningar som slutbehandlats  
utan att leda till patent**

0000384-8 0000587-6 0004762-1 0102230-0 0102508-9  
0102591-5 0103703-5 0103830-6 0103882-7 0201627-7  
0201634-3 0203527-7 9600575-6 9602455-9 9702309-7  
9703794-9 9800036-7 9804129-6 9901642-0 9902190-9  
9904510-6

## **Rättelser**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Meddelanden

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under [www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)

### **Förklaraing enligt 72 § patentlagen**

Patent- och registreringsverket har i beslut den 21 april 2004 förklarat att översättning och tryckningsavgift för europeiska patentet 01936027.0 kommit in i tid. Patentet har därmed verkan i Sverige.